

GORDON

From the old English traditional Men's grooming



Art. B809

Male intimate shaver

ISTRUZIONI D'USO E GARANZIA - INSTRUCTIONS FOR USE AND WARRANTY
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET GARANTIE - INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E GARANTIA - MANUAL DE INSTRUȚIUNI ȘI GARANȚIE
GEBRAUCHSANWEISUNG UND GARANTIE - BRUKSANVISNING OCH GARANTI
BRUGSANVISNING OG GARANTI - INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA - KÄYTTÖOHJEET
JA TAKUU - GEBRUIKSAANWIJZING EN GARANTIE - OPERATIVNA UPUTSTVA & GARANCIJA



IT - IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

1. Gruppo lame B807-L*
2. Corpo principale
3. Tasto di accensione
4. Presa per cavo di ricarica
5. Indicatore di stato
6. Cavo di ricarica
7. Rialzo 1 mm B807-R1*
8. Rialzo 3 mm B807-R3*
9. Rialzo 6 mm B807-R6*

EN - PART LIST

1. Blade set B807-L*
2. Appliance body
3. Power button
4. Socket for charging cable
5. Status indicator
6. Charging cable
7. 1 mm comb B807-R1*
8. 3 mm comb B807-R3*
9. 6 mm comb B807-R6*

FR - IDENTIFICATION DES PIÈCES

1. Groupe de lames B807-L*
2. Corps de la machine
3. Bouton d'alimentation
4. Prise pour le câble de chargement
5. Indicateur d'état
6. Câble de recharge
7. Sabot 1 mm B807-R1*
8. Sabot 3 mm B807-R3*
9. Sabot 6 mm B807-R6*



* Parti di ricambio / Spare parts / Pièces de rechange / Piezas de recambio / Peças sobressalentes / Piese de schimb/ Ersatzteile/ Reservdelar/ Reservedele/ Reservedeler/ Części zamienne/ Varaosat/ Reserveonderdelen/ Rezervni delovi

ES - IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

1. Juego de cuchillas B807-L*
2. Cuerpo del aparato
3. Botón de encendido
4. Enchufe para cable de carga
5. Indicador de estado
6. Cable de carga
7. Peine 1 mm B807-R1*
8. Peine 3 mm B807-R3*
9. Peine 6 mm B807-R6*

DE - IDENTIFIZIERUNG DER TEILE

1. Klingen-Gruppe B807-L*
2. Hauptteil
3. Ein- / Ausschalter
4. Buchse für Ladekabel
5. Statusanzeige
6. Ladekabel
7. Aufsteckkämm 1 mm B807-R1*
8. Aufsteckkämm 3 mm B807-R3*
9. Aufsteckkämm 6 mm B807-R6*

NO - IDENTIFIKASJON AV DELER

1. Gruppe af knive B807-L*
2. Hoveddel
3. Tænd/sluk-knap
4. Uttak for ladekabel
5. Statusindikator
6. Ladekabel
7. Styrekammene 1 mm B807-R1*
8. Styrekammene 3 mm B807-R3*
9. Styrekammene 6 mm B807-R6*

NL - IDENTIFICATIE VAN ONDERDELEN

1. Bladassemblage B807-L*
2. Hoofdgedeelte
3. Aan/uit-knop
4. Aansluiting voor oplaadkabel
5. Statusindicator
6. Oplaadkabel
7. Geleidekammen 1 mm B807-R1*
8. Geleidekammen 3 mm B807-R3*
9. Geleidekammen 6 mm B807-R6*

PT - IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

1. Grupo de lâminas B807-L*
2. Corpo da máquina
3. Botão de acendimento
4. Tomada para cabo de carregamento
5. Indicador de estado
6. Cabo de carregamento
7. Pente 1 mm B807-R1*
8. Pente 3 mm B807-R3*
9. Pente 6 mm B807-R6*

SV - IDENTIFIERING AV DELAR

1. Bladsgrupp B807-L*
2. Huvuddel
3. På/Av-knapp
4. Uttag för laddningskabel
5. Statusindikator
6. Laddningskabel
7. Påsättningskammar 1 mm B807-R1*
8. Påsättningskammar 3 mm B807-R3*
9. Påsättningskammar 6 mm B807-R6*

PL - IDENTYFIKACJA CZĘŚCI

1. Zespół ostrza B807-L*
2. Korpus główny
3. Przycisk zasilania
4. Gniazdo na kabel ładujący
5. Wskaźnik stanu
6. Kabel do ładowania
7. Grzebieni prowadzących 1 mm B807-R1*
8. Grzebieni prowadzących 3 mm B807-R3*
9. Grzebieni prowadzących B807-R6* 6 mm

SR - IDENTIFIKACIJA STRANAKA

1. Montaža sečiva B807-L*
2. Glavno telo
3. Taster za napajanje
4. Utičnica za punjenje kabla
5. Indikator statusa
6. Kabl za punjenje
7. Češljevi vodiča 1 mm B807-R1*
8. Češljevi vodiča 3 mm B807-R3*
9. Češljevi vodiča 6 mm B807-R6*

RO - IDENTIFICAREA PIESELOR

1. Ansamblu de lame B807-L*
2. Corp principal
3. Buton de alimentare
4. Priză pentru cablu de încărcare
5. Indicator de stare
6. Cablu de încărcare
7. înălțare 1 mm B807-R1*
8. înălțare 3 mm B807-R3*
9. înălțare 6 mm B807-R6*

DA - IDENTIFIKATION AF DELE

1. Grupp af blade B807-L*
2. Hoveddel
3. Tænd/sluk-knap
4. Stik til opladningskabel
5. Statusindikator
6. Opladningskabel
7. Afstandskam 1 mm B807-R1*
8. Afstandskam 3 mm B807-R3*
9. Afstandskam 6 mm B807-R6*

FI - OSIEN TUNNISTAMINEN

1. Teräryhmä B807-L*
2. Pääosa
3. Virtapainike
4. Pistorasialatauskaapelille
5. Tilan ilmaisin
6. Latauskaapeli
7. Ohjauskampa 1 mm B807-R1*
8. Ohjauskampa 3 mm B807-R3*
9. Ohjauskampa 6 mm B807-R6*

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa da 8 anni e oltre e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro a comprendere i pericoli connessi.

Conservare fuori dalla portata di bambini e neonati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza.



Adatto per l'uso in un bagno o in doccia.

AVVERTENZA: Scollegare la parte portatile dal cavo di alimentazione prima di pulirla in acqua.

Non utilizzare acqua ad una temperatura superiore ai 60°C per lavare l'apparecchio.

Controllare sempre l'apparecchio prima dell'utilizzo.

Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui sia danneggiato.

Se il cavo di ricarica è danneggiato, devono essere rottamato e sostituito con ricambio originali al fine di evitare situazioni pericolose.

Non tentare di modificare o riparare l'apparecchio.

Sostituire sempre le parti danneggiate con ricambi originali.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Queste istruzioni sono disponibili anche in formato digitale sul sito web <https://www.laborpro.shop/it-IT> o su richiesta dell'utente all'indirizzo mail dell'assistenza assistenza@laborprosrl.com.

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione. Conservare e non danneggiare le istruzioni d'uso per eventuale consultazione futura.

AVVERTENZE SUL PRODOTTO

Questo apparecchio dovrà essere usato solo per lo scopo per il quale è stato espressamente concepito, ovvero come rasoio elettrico per le zone intime e delicate. Ogni altro uso, ad esempio l'utilizzo su animali o parrucche, è scorretto. Labor Pro declina ogni responsabilità dovuta dall'uso improprio dell'apparecchio. Non collegare, né scollegare l'apparecchio o l'adattatore con le mani bagnate.

Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata. Tenere lontano da fiamme o fonti di calore. Non caricarla, utilizzarla o lasciarla all'interno di ambienti con temperature elevate. Pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione.

Non conservare a una temperatura inferiore ai 5°C o superiore ai 35°C. Se dalla batteria fuoriesce fluido e questo entra in contatto con la pelle o i vestiti, sciacquare abbondantemente sotto l'acqua corrente.

Verificare sempre che l'apparecchio sia alimentato da una fonte elettrica il cui voltaggio corrisponda a quello indicato sull'etichetta.

Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.

Non avvolgere il cavo intorno al corpo principale quando si ripone l'apparecchio.

Non collocare oggetti pesanti sul cavo, non attorcigliarlo né schiacciarlo.

Conservare l'apparecchio in luogo fresco ed asciutto al riparo dalla luce e da fonti di calore.

AVVERTENZE IN CASO DI ANOMALIE O MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

In caso di anomalie o malfunzionamento interrompere immediatamente l'uso; si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

ATTENZIONE ALLA PROTEZIONE DELLA PELLE

Non accendere l'apparecchio senza la testina collegata - Così facendo si potrebbero causare lesioni alle dita o causare l'intrappolamento di capelli o di vestiti e danni.

Non esercitare una pressione eccessiva sulla pelle, non passare l'apparecchio ripetutamente sulla stessa zona, non mantenerlo sullo stesso punto della pelle per troppo tempo.

Non toccare le lame con le dita o con le unghie quando l'apparecchio è in funzione. Non utilizzare sulle seguenti parti del corpo: ferite, eruzioni cutanee, nei, lividi, verruche, brufoli ecc.;

Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare sempre che le lame non siano danneggiate o usurate.

Non utilizzare l'apparecchio con le lame danneggiate o usurate per evitare il rischio di lesioni.

Se le lame sono danneggiate, sostituirle prima di utilizzare l'apparecchio.

Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo per non comprometterne l'affilatura e il corretto funzionamento.

Non asciugare le lame con fazzoletti o asciugamani, per evitarne il danneggiamento.

RIMOZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Si consiglia la rimozione della batteria ricaricabile da parte di un professionista. Parti dell'apparecchio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati con cura.

La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.

Scollegare l'apparecchio dal cavo di ricarica e accendere l'apparecchio fino a scaricare completamente la batteria.

Rimuovere la testina e le viti presenti sulla scocca.

Separare le parti della scocca facendo leva tra esse per accedere alla scheda elettronica su cui è saldata la batteria. Scollegare la batteria dalla scheda elettronica.

Smaltire la batteria ricaricabile negli appositi centri di raccolta.

RICARICA

Per la carica della batteria utilizzare il cavo USB (6) fornito in dotazione collegato ad una presa USB standard 5V, 1A.

1. Inserire la spina del cavo di ricarica (6) all'interno della presa per il cavo di ricarica (4).
2. Collegare la spina USB del cavo di ricarica (6) ad una presa USB standard. Attendere che il led dell'indicatore di stato posto in prossimità del tasto di accensione (5) si illumini di rosso. La carica sarà completa dopo 120 minuti e l'indicatore di stato diventerà verde.
3. Quando il rasoio è scarico, la luce dell'indicatore di stato (5) diviene rossa e lampeggiante. **NOTA:** Se si carica il rasoio per la prima volta o se non è stato utilizzato per più di 6 mesi, il tempo di carica potrebbe variare o l'indicatore di stato di carica potrebbe non illuminarsi per alcuni minuti.
4. Scollegare al termine della ricarica.

BLOCCO DA VIAGGIO

NOTA: L'apparecchio è dotato di una protezione contro l'accensione accidentale. Quando questa è attiva e si preme il tasto di accensione (3), il led luminoso (5) lampeggia 3 volte. Per sbloccare il rasoio, premere per 3 secondi il pulsante ON/OFF (3).

Ripetere l'operazione per riattivarlo.

UTILIZZO

1. Assicurarsi che il rasoio sia spento. Se necessario, utilizzare un rialzo tra quelli in dotazione (7-8-9). Inserire il rialzo sulla lama (1) fino a sentire uno scatto, che ne indica il corretto posizionamento.
2. Premere il tasto di accensione (3).
3. Per una rasatura perfetta, appoggiare bene la lama in modo che sia a contatto con la pelle e fare una leggera pressione e radere delicatamente procedendo contropelo.
4. Utilizzare a secco o sotto la doccia, senza l'applicazione di altri prodotti (come bagnoschiuma o schiuma da barba). **NOTA:** Durante l'uso la lama potrebbe scaldarsi.
5. Spegnerne l'apparecchio dopo l'utilizzo.

PULIZIA E MANUTENZIONE GENERALE

1. Pulire il rasoio sotto il getto di acqua.
2. Lasciare asciugare prima di riporlo.

ASSISTENZA TECNICA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al proprio rivenditore. Nel caso in cui ciò non fosse possibile, contattare il Centro di Assistenza Tecnica Labor Pro via mail all'indirizzo: assistenza@laborprosrl.com

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Suitable for use in a bath or shower.

WARNING: Disconnect the portable part from the power cord before cleaning it in water.

Do not use water hotter than 60° C to wash the appliance.

Always check the appliance before use.

Do not use the appliance if it is damaged.

If the charging cable is damaged, it must be scrapped and replaced with original parts in order to avoid dangerous situations.

Do not attempt to modify or repair the appliance.

Always replace damaged parts with original spare parts.

After removing the packaging, verify the integrity of the appliance.

If in doubt, do not use the appliance and contact professionally qualified personnel.

The packaging (plastic bags, polystyrene, etc.) must be kept out of the reach of children, as it is potentially dangerous.

These instructions are also available in digital format on the website <https://www.laborpro.shop/it-IT> or at the request of the user at the email address of assistance assistenza@laborprosrl.com.

Read the notes in the following booklet carefully as they provide important information regarding safety, use and maintenance. Keep and do not damage the instructions to allow for future reference.

PRODUCT WARNINGS

This appliance may only be used for the purpose for which it was expressly designed, i.e. as an electric shaver for intimate and delicate male areas. Any other use, e.g. use on animals or wigs, is improper. Labor Pro accepts no liability for improper use of the appliance.

Do not connect or disconnect the appliance or the adapter with wet hands.

This product has a built-in rechargeable battery. Keep away from flame or heat sources.

Do not charge, use or leave it in high temperature environments. Danger of overheating, fire or explosion.

Do not store below 5°C or above 35°C. If fluid leaks from the battery and comes into contact with skin or clothes, rinse thoroughly under running water.

Always check that the appliance is powered by an electrical source whose voltage corresponds to that indicated on the label.

Do not leave the appliance unattended when plugged in.

Do not wrap the cord around the main body when storing the appliance. Do not place heavy objects on the cable, twist it or crush it.

Store the appliance in a cool, dry place away from light and heat sources.

WARNINGS IN THE EVENT OF PRODUCT FAILURE OR MALFUNCTION

In the event of malfunction or failure, discontinue use immediately; fire, electric shock or injury may result.

SKIN PROTECTION WARNING

Do not turn on the appliance without the head attached - Doing so may injure your fingers or cause hair or clothing entanglement and damage.

Do not apply excessive pressure to the skin, do not pass the appliance repeatedly on the same area, do not keep it on the same part of the skin for too long.

Do not touch the blades with fingers or nails when the appliance is running. Do not use on the following parts of the body: wounds, rashes, moles, bruises, warts, pimples, etc.;

Before using the appliance, always check that the blades are not damaged or worn.

Do not use the appliance with damaged or worn blades to avoid the risk of injury.

If the blades are damaged, replace them before using the appliance.

Clean the appliance after each use in order not to compromise its sharpness and correct functioning.

Do not dry the blades with handkerchiefs or towels, to avoid damage.

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL

Removal of the rechargeable battery by a professional is recommended. Appliance parts and components have sharp edges and can cause injury if not handled with care. The battery must be removed from the appliance before disposal.

Disconnect the appliance from the charging cable and turn on the appliance until the battery is completely discharged.

Remove the head and the screws on the body.

Separate the body parts by levering between them to access the electronic board on which the battery is welded. Disconnect the battery from the electronic board.

Dispose of the rechargeable battery in the appropriate collection centres.

CHARGING

Use the supplied USB cable (6) connected to a standard 5V, 1A USB socket to charge the battery.

1. Insert the plug of the charging cable (6) into the socket for the charging cable (4).
2. Connect the USB plug of the charging cable (6) to a standard USB socket. Wait until the status indicator LED near the power button (5) lights up red. Charging will be complete after 120 minutes and the status indicator will turn green.
3. When the shaver is discharged, the status indicator light (5) turns red and flashes. NOTE: If charging the shaver for the first time or if it has not been used for more than 6 months, the charging time may vary or the charging status indicator may not light up for a few minutes.
4. Disconnect when charging is complete.

TRAVEL LOCK

NOTE: The device is equipped with a protection against accidental switch-on. When this is activated and the power button (3) is pressed, the LED light (5) flashes 3 times.

To unlock the shaver, press the ON/OFF button (3) for 3 seconds.

Repeat the operation to reactivate it.

USE

1. Make sure the shaver is switched off. If necessary, use one of the provided risers (7-8-9). Insert the riser on the blade (1) until you hear a click, indicating correct positioning.
2. Press the power button (3).
3. For a perfect shave, rest the blade well so that it is in contact with the skin and apply light pressure and shave gently, working against the skin.
4. Use dry or in the shower, without the application of other products (such as shower gel or shaving foam). NOTE: The blade may become hot during use.
5. Switch off the unit after use.

GENERAL CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the shaver under a stream of water.
2. Allow to dry before storing.

TECHNICAL SUPPORT

For repairs or to purchase spare parts, contact your dealer. If this is not possible, contact the Labor Pro Assistenza Centre by email at: assistenza@laborprosrl.com

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de plus de huit ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissance, que s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent absolument pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Convient pour une utilisation dans un bain ou une douche.

AVERTISSEMENT : Débranchez la partie portable du cordon d'alimentation avant de la nettoyer dans l'eau.

N'utilisez pas d'eau à plus de 60 °C pour laver l'appareil.

Vérifier toujours l'appareil avant utilisation.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.

Si le câble de charge est endommagé, il doit être mis au rebut et remplacé par des pièces d'origine afin d'éviter des situations dangereuses.

N'essayez pas de modifier ou de réparer l'appareil.

Toujours remplacer les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine.

Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil.

En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel qualifié.

Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent des sources potentielles de danger.

Ces instructions sont également disponibles au format numérique sur le site <https://www.laborpro.shop/it-IT> ou à la demande de l'utilisateur à l'adresse e-mail d'assistance assistenza@laborprosrl.com

Lisez attentivement les avertissements contenus dans le suivant livret parce qu'ils fournissent des renseignements importants pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien. Conserver et ne pas endommager les instructions d'utilisation pour une éventuelle consultation future.

AVERTISSEMENTS SUR LE PRODUIT

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément conçu, c'est-à-dire comme rasoir électrique pour les parties intimes et délicates de l'homme. Toute autre utilisation, par exemple sur des animaux ou des perruques, est inappropriée. Labor Pro décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme de l'appareil.

Ne pas brancher ou débrancher l'appareil ou l'adaptateur avec les mains mouillées.

Ce produit a une batterie rechargeable intégrée. Tenir à l'écart des flammes ou des sources de chaleur. Ne pas charger, utiliser ou laisser dans des environnements à haute température. Danger de surchauffe, d'incendie ou d'explosion. Ne pas stocker en dessous de 5°C ou au-dessus de 35°C.

Si du liquide fuit de la batterie et entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer abondamment à l'eau courante.

Vérifiez toujours que l'appareil est alimenté par une source électrique dont la tension correspond à celle indiquée sur l'étiquette.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

Ne pas enrouler le cordon autour du corps principal lors du stockage de l'appareil. De plus, ne placez pas d'objets lourds sur le câble, ne le tordez pas et ne le serrez pas.

Conservez l'appareil dans un endroit

frais et sec, à l'abri de la lumière et des sources de chaleur.

AVERTISSEMENTS EN CAS D'ANOMALIES OU DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

En cas d'anomalies ou de dysfonctionnements, cessez immédiatement l'utilisation; cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

AVERTISSEMENT DE PROTECTION DE LA PEAU

N'allumez pas l'appareil sans que la tête soit attachée - Cela pourrait vous blesser les doigts ou provoquer un enchevêtrement et des dommages aux cheveux ou aux vêtements.

N'appliquez pas de pression excessive sur la peau, ne passez pas l'appareil à plusieurs reprises sur la même zone, ne le gardez pas trop longtemps sur la même partie de la peau.

Ne touchez pas les lames avec les doigts ou les ongles lorsque l'appareil est en marche.

Ne pas utiliser sur les parties suivantes du corps : plaies, éruptions cutanées, grains de beauté, bleus, verrues, boutons, etc. ;

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours que la lame n'est pas endommagée ou usée.

N'utilisez pas l'appareil avec une lame endommagée ou usée pour éviter tout risque de blessure.

Si la lame est endommagée, remplacez-le avant d'utiliser l'appareil.

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation afin de ne pas compromettre son tranchant et son bon fonctionnement.

Ne séchez pas les lames avec des mouchoirs ou des serviettes. ani, pour éviter les dommages.

RETRAIT ET MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Le retrait de la batterie rechargeable

par un professionnel est recommandé. Les pièces et composants de l'appareil ont des bords tranchants et peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés avec précaution.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut.

Débranchez l'appareil du câble de charge et allumez l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.

Retirez la tête et les vis du corps. Séparez les parties du corps en faisant levier entre elles pour accéder à la carte électronique sur laquelle la batterie est soudée.

Déconnectez la batterie de la carte électronique.

Déposez la batterie rechargeable dans les centres de collecte appropriés.

RECHARGE

Utilisez le câble USB fourni (6) connecté à une prise USB standard de 5V, 1A pour recharger la batterie.

1. Insérez la fiche du câble de recharge (6) dans la prise du câble de recharge (4).
2. Branchez la fiche USB du câble de charge (6) sur une prise USB standard. Attendez que le voyant d'état situé près du bouton d'alimentation (5) s'allume en rouge. Le chargement sera terminé après 120 minutes et le voyant d'état deviendra vert.
3. Lorsque le rasoir est déchargé, le voyant d'état (5) devient rouge et clignote. REMARQUE : Si vous chargez le rasoir pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé pendant plus de 6 mois, le temps de charge peut varier ou le témoin d'état de charge peut ne pas s'allumer pendant quelques minutes.
4. Débranchez l'appareil lorsque la charge est terminée.

VERROUILLAGE DE VOYAGE

REMARQUE : L'appareil est équipé d'une protection contre la mise en marche accidentelle. Lorsque cette protection est activée et que l'on appuie sur le bouton d'alimentation (3), le voyant DEL (5) clignote 3 fois. Pour déverrouiller le rasoir, appuyez sur le bouton ON/OFF (3) pendant 3 secondes.

Répéter l'opération pour le réactiver.

UTILISATION

1. Assurez-vous que le rasoir est éteint. Si nécessaire, utilisez l'un des élévateurs fournis (7-8-9). Insérez l'élévateur sur la lame (1) jusqu'à ce que vous entendiez un clic, indiquant un positionnement correct.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation (3).
3. Pour un rasage parfait, reposez bien la lame de manière à ce qu'elle soit en contact avec la peau et appliquez une légère pression et rasez doucement, en travaillant contre la peau.
4. Utiliser à sec ou sous la douche, sans appliquer d'autres produits (tels que gel douche ou mousse à raser). REMARQUE : La lame peut devenir chaude pendant l'utilisation.
5. Éteignez l'appareil après utilisation.

NETTOYAGE GÉNÉRAL ET ENTRETIEN

1. Nettoyez le rasoir sous un jet d'eau.
2. Laissez-le sécher avant de le ranger.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour des réparations ou pour acheter des pièces de rechange, contactez votre revendeur. Si cela n'est pas possible, contactez le Centre d'assistance technique de Labor Pro par e-mail à l'adresse suivante : assistenza@laborprosrl.com

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos adecuados solo si estas están bajo vigilancia o son instruidas respecto a la utilización del aparato de forma segura y siempre que comprendan los riesgos que implica.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.



Adecuado para usar en un baño o ducha

ADVERTENCIA: Desconecte la parte portátil del cable de alimentación antes de limpiarla con agua.

No use agua a más de 60 °C para lavar el aparato .

Compruebe siempre el aparato antes de usarlo.

No utilice el aparato en caso de que esté dañado.

Si el cable de carga está dañado, debe desecharse y reemplazarse con piezas originales para evitar situaciones peligrosas.

No intente modificar o reparar el aparato.

Reemplace siempre las partes dañadas con recambios originales.

Después de retirarlo del embalaje, verifique la integridad del aparato. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro.

Estas instrucciones también están disponibles en formato digital en el sitio web <https://www.laborpro.shop/it-IT> o a solicitud del usuario en la dirección de correo electrónico de asistencia assistenza@laborprosrl.com

Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este folleto, ya que proporcionan información importante acerca de la seguridad, el uso y el mantenimiento. Conserve y no dañe las instrucciones de uso para posibles consultas futuras.

ADVERTENCIAS SOBRE EL PRODUCTO

Este aparato sólo debe utilizarse para el fin para el que ha sido diseñado expresamente, es decir, como afeitadora eléctrica para zonas íntimas y delicadas masculinas. Cualquier otro uso, por ejemplo, el uso en animales o pelucas, es inadecuado. Labor Pro no asume ninguna responsabilidad por el uso inadecuado del aparato.

No conecte ni desconecte el aparato o el adaptador con las manos mojadas. Este producto tiene una batería recargable incorporada. Manténgalo alejado de llamas o fuentes de calor.

No lo cargue, use o deje en ambientes de alta temperatura. Peligro de sobrecalentamiento, incendio o explosión.

No almacenar a menos de 5 °C ni a más de 35 °C.

Si se filtra líquido de la batería y entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague bien con agua corriente.

Compruebe siempre que el aparato esté alimentado por una fuente eléctrica cuyo voltaje corresponda al indicado en la etiqueta.

No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado.

No enrolle el cable alrededor del cuerpo principal cuando almacene el aparato. Tampoco coloque objetos pesados sobre el cable, ni lo retuerza ni lo aplaste.

Guarde el aparato en un lugar fresco y seco, alejado de la luz y de fuentes de calor.

ADVERTENCIAS EN CASO DE ANOMALÍAS O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

En caso de anomalías o mal funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente; podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

ADVERTENCIA SOBRE LA PROTECCIÓN DE LA PIEL

No encienda el aparato sin el cabezal colocado. Si lo hace, puede lastimarse los dedos o enredarse y dañarse el cabello o la ropa.

No aplique una presión excesiva sobre la piel, no pase el aparato repetidamente sobre la misma área, no lo deje en la misma parte de la piel durante mucho tiempo.

No toque las cuchillas con los dedos o las uñas cuando el aparato esté funcionando.

No lo use en las siguientes partes del cuerpo: heridas, erupciones, lunares, magulladuras, verrugas, granos, etc.; Antes de utilizar el aparato, compruebe siempre que la cuchilla no esté dañada o desgastada.

No utilice el aparato con una cuchilla dañada o desgastada para evitar el riesgo de lesiones.

Si la cuchilla está dañado, sustitúyalo antes de utilizar el aparato.

Limpie el aparato después de cada uso para no comprometer su nitidez y su correcto funcionamiento.

No seque las cuchillas con pañuelos o toallas. ani, para evitar daños.

EXTRACCIÓN Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Se recomienda que un profesional extraiga la batería recargable. Las piezas y los componentes del electrodoméstico tienen bordes afilados y pueden causar lesiones si no

se manejan con cuidado.

La batería debe retirarse del aparato antes de desecharlo.

Desconecte el aparato del cable de carga y encienda el aparato hasta que la batería se descargue por completo. Retire la cabeza y los tornillos del cuerpo. Separe las partes del cuerpo haciendo palanca entre ellas para acceder a la placa electrónica en la que está soldada la batería.

Desconectar la batería de la placa electrónica.

Desechar la batería recargable en los centros de recogida adecuados.

RECARGA

Utiliza el cable USB (6) suministrado conectado a una toma USB estándar de 5V, 1A para cargar la batería.

1. Inserte la clavija del cable de carga (6) en la toma para el cable de carga (4).
2. Conecta la clavija USB del cable de carga (6) a una toma USB estándar. Espera hasta que el LED indicador de estado situado junto al botón de encendido (5) se ilumine en rojo. La carga se completará transcurridos 120 minutos y el indicador de estado se volverá verde.
3. Cuando la afeitadora esté descargada, el indicador luminoso de estado (5) se volverá rojo y parpadeará. NOTA: Si carga la afeitadora por primera vez o si no la ha utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede variar o el indicador de estado de carga puede no encenderse durante unos minutos.
4. Desconecte la afeitadora cuando haya finalizado la carga.

BLOQUEO DE VIAJE

NOTA: El aparato está equipado con una protección contra el encendido accidental. Cuando está activada y se pulsa el botón de encendido (3), la luz LED (5) parpadea 3 veces. Para desbloquear la afeitadora, pulse el botón de encendido (3) durante 3 segundos.

Repita la operación para reactivarlo.

USO

1. Asegúrese de que la afeitadora está apagada. Si es necesario, utilice uno de los elevadores suministrados (7-8-9). Inserte el elevador en la cuchilla (1) hasta que oiga un clic, lo que indica que está bien colocado.
2. Pulse el botón de encendido (3).
3. Para un afeitado perfecto, apoye bien la cuchilla para que esté en contacto con la piel y aplique una ligera presión y afeite suavemente, trabajando contra la piel.
4. Utilícela en seco o en la ducha, sin aplicar otros productos (como gel de ducha o espuma de afeitar). NOTA: La cuchilla puede calentarse durante el uso.
5. Apague el aparato después de usarlo.

LIMPIEZA GENERAL Y MANTENIMIENTO

1. Limpie la afeitadora bajo un chorro de agua.
2. Déjela secar antes de guardarla.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para reparaciones o para comprar repuestos, comuníquese con su distribuidor. Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de Servicio Técnico de Labor Pro por correo electrónico: assistenza@laborprosrl.com

Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que devidamente supervisionadas ou caso tenham sido instruídas no que concerne ao uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos perigos relacionados.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem vigilância.



Adequado para uso em banheira ou chuveiro

ADVERTÊNCIA: Desconecte a parte portátil do cabo de alimentação antes de limpá-la com água.

Não use água com temperatura superior a 60° C para lavar o aparelho .

Verifique sempre o aparelho antes da utilização.

Não utilize o aparelho no caso de estar danificado.

Se o cabo de carregamento estiver danificado, deve ser descartado e substituído por peças originais para evitar situações perigosas.

Não tente modificar ou reparar o aparelho.

Substitua sempre as peças danificadas por peças de reposição originais.

Após a remoção da embalagem, certifique-se da integridade do aparelho. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte pessoal profissionalmente qualificado.

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance de crianças, porque constituem fontes potenciais de perigo.

Estas instruções também estão disponíveis em formato digital no site <https://www.laborpro.shop/it-IT> ou a pedido do usuário no endereço de e-mail de assistência assistenza@laborprosrl.com.

Leia atentamente as instruções contidas nesta brochura pois fornecem informações importantes sobre segurança, utilização e manutenção. Guarde e não danifique as instruções de uso para referência futura.

AVISOS SOBRE O PRODUTO

Este aparelho só pode ser utilizado para o fim para o qual foi expressamente concebido, ou seja, como máquina de barbear eléctrica para as zonas íntimas e delicadas do homem. Qualquer outra utilização, como por exemplo, a utilização em animais ou perucas, é incorrecta. A Labor Pro não assume qualquer responsabilidade pela utilização incorrecta do aparelho. Não conecte ou desconecte o aparelho ou o adaptador com as mãos molhadas. Este produto possui uma bateria recarregável embutida. Mantenha longe de chamas ou fontes de calor. Não carregue, use ou deixe em ambientes de alta temperatura. Perigo de superaquecimento, incêndio ou explosão. Não armazene abaixo de 5°C ou acima de 35°C.

Se o fluido vazar da bateria e entrar em contato com a pele ou roupas, enxágue abundantemente com água corrente.

Verifique sempre se o aparelho é alimentado por uma fonte eléctrica cuja voltagem corresponda à indicada na etiqueta.

Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado.

Não enrole o cabo em volta do corpo principal ao guardar o aparelho. Além disso, não coloque objetos pesados sobre o cabo, não o torça, nem esmague. Guarde o aparelho num local fresco e seco, longe de fontes de luz e calor.

AVISOS EM CASO DE ANOMALIAS OU MAU FUNCIONAMENTO DO PRODUTO

Em caso de anomalias ou mau funcionamento, interrompa imediatamente a utilização; poderia causar incêndio, choque eléctrico ou lesões.

AVISO DE PROTEÇÃO DA PELE

Não ligue o aparelho sem a cabeça encaixada - Isso pode ferir os dedos ou causar emaranhamento e danos ao cabelo ou roupas.

Não aplique pressão excessiva na pele, não passe o aparelho repetidamente na mesma área, não o mantenha na mesma parte da pele por muito tempo.

Não toque nas lâminas com os dedos ou unhas quando o aparelho estiver funcionando.

Não use nas seguintes partes do corpo: feridas, erupções cutâneas, manchas, hematomas, verrugas, espinhas, etc.; Antes de usar o aparelho, sempre verifique se a lâmina não está danificada ou gasta.

Não use o aparelho com uma lâmina danificada ou gasta para evitar o risco de ferimentos.

Se a lâmina estiver danificada, substitua-o antes de usar o aparelho. Limpe o aparelho após cada uso para não comprometer sua nitidez e bom funcionamento.

Não seque as lâminas com lenços ou toalhas. ani, para evitar danos.

REMOÇÃO E DESCARTE DA BATERIA

Recomenda-se a remoção da bateria recarregável por um profissional. As peças e componentes do aparelho têm bordas afiadas e podem causar ferimentos se não forem manuseados com cuidado.

A bateria deve ser removida do aparelho antes do descarte.

Desligue o aparelho do cabo de carregamento e ligue o aparelho até que a bateria esteja completamente descarregada.

Remova a cabeça e os parafusos do corpo. Separe as partes do corpo fazendo alavanca entre elas para acessar a placa eletrônica na qual a bateria está soldada.

Desligue a bateria da placa eletrônica. Descarte a bateria recarregável nos centros de coleta apropriados.

CARREGAMENTO

Utilize o cabo USB fornecido (6) ligado a uma tomada USB padrão de 5V, 1A para carregar a bateria.

1. Insira a ficha do cabo de carregamento (6) na tomada do cabo de carregamento (4).
2. Ligar a ficha USB do cabo de carregamento (6) a uma tomada USB normalizada. Aguarde até que o LED indicador de estado junto ao botão de alimentação (5) acenda a vermelho. O carregamento estará concluído após 120 minutos e o indicador de estado ficará verde.
3. Quando a máquina de barbear está descarregada, a luz indicadora de estado (5) fica vermelha e pisca. NOTA: Se estiver a carregar a máquina de barbear pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada durante mais de 6 meses, o tempo de carregamento pode variar ou o indicador do estado de carregamento pode não se acender durante alguns minutos.
4. Desligue a máquina quando o carregamento estiver concluído.

BLOQUEIO DE VIAGEM

NOTA: O aparelho está equipado com uma proteção contra a ligação accidental. Quando esta está activada e o botão de alimentação (3) é premido, a luz LED (5) pisca 3 vezes. Para desbloquear a máquina de barbear, prima o botão ON/OFF (3) durante 3 segundos.

Repetir a operação para a reativar.

UTILIZAÇÃO

1. Certifique-se de que a máquina de barbear está desligada. Se necessário, utilize um dos suportes fornecidos (7-8-9). Introduzir o riser na lâmina (1) até ouvir um clique, indicando o posicionamento correto.
2. Prima o botão de alimentação (3).
3. Para um barbear perfeito, apoie bem a lâmina para que fique em contacto com a pele e aplique uma ligeira pressão e barbeie suavemente, trabalhando contra a pele.
4. Utilizar a seco ou no duche, sem a aplicação de outros produtos (como gel de banho ou espuma de barbear). NOTA: A lâmina pode ficar quente durante a utilização.
5. Desligue a unidade após a utilização.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO GERAIS

1. Limpe a máquina de barbear sob um jato de água.
2. Deixar secar antes de guardar.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para reparações ou para comprar peças sobressalentes, contacte o seu revendedor. Caso isso não seja possível, contacte o Centro de Assistência Técnica Labor Pro por e-mail: assistenza@laborprosrl.com.

Acest aparat poate fi utilizat numai de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți în utilizarea aparatului în condiții de siguranță pentru a înțelege pericolele implicate.

Păstrați aparatul departe de copiii și bebelușii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.



Potrivit pentru utilizare în baie sau la duș.

AVERTISMENT: Deconectați receptorul de la cablul de alimentare înainte de a-l curăța în apă.

Nu utilizați apă la peste 60°C pentru a spăla aparatul.

Verificați întotdeauna dispozitivul înainte de utilizare.

Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat.

În cazul în care cablul de încărcare este deteriorat, acesta trebuie să fie casat și înlocuit cu piese de schimb originale pentru a evita situațiile periculoase.

Nu încercați să modificați sau să reparați dispozitivul.

Înlocuiți întotdeauna piesele deteriorate cu piese de schimb originale.

După ce ați îndepărtat ambalajul, asigurați-vă de integritatea aparatului. În caz de îndoieli, nu utilizați aparatul și solicitați sfatul unui personal calificat profesional.

Elementele de ambalaj (pungi de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor, deoarece sunt surse potențiale de pericol.

Aceste instrucțiuni sunt, de asemenea, disponibile în format digital pe site-ul <https://www.laborpro.shop/it-IT> sau la cererea utilizatorului la adresa de e-mail a serviciului assistenza@laborprosrl.com.

Vă rugăm să citiți cu atenție avertismentele din următoarea broșură, deoarece acestea oferă informații importante privind siguranța, funcționarea și întreținerea.

Păstrați și nu deteriorați instrucțiunile de utilizare pentru referințe ulterioare.

AVERTIZĂRI PRIVIND PRODUSUL

Acest aparat poate fi utilizat numai în scopul pentru care a fost proiectat în mod expres, adică ca aparat de ras electric pentru zonele masculine intime și delicate. Orice altă utilizare, de exemplu, utilizarea pe animale sau peruci, este improprie. Labor Pro nu își asumă nicio răspundere pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

Nu conectați sau deconectați dispozitivul sau adaptorul cu mâinile umede.

Acest produs are o baterie reîncărcabilă încorporată. Țineți-l departe de flăcări sau de surse de căldură.

Nu îl încărcăți, nu îl utilizați și nu îl lăsați în interiorul unui mediu cu temperaturi ridicate. Pericol de supraîncălzire, incendiu sau explozie. Nu depozitați la temperaturi sub 5 °C sau peste 35 °C.

Dacă din baterie se scurge lichid și intră în contact cu pielea sau hainele, clătiți bine sub jet de apă.

Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este alimentat de la o sursă electrică a cărei tensiune corespunde celei indicate pe etichetă.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este conectat.

Nu înfășurați cablul în jurul corpului principal atunci când depozitați aparatul.

Nu deteriorați, modificați, îndoiti,

trageți sau răsușiți cablul. De asemenea, nu așezați obiecte grele pe cablu și nu îl striviți.

Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumină și de surse de căldură.

AVERTISENTE ÎN CAZ DE FUNCȚIONARE DEFECTUOASĂ SAU DEFECȚIUNE A PRODUSULUI

În caz de defecțiuni sau de funcționare defectuoasă, întrerupeți imediat utilizarea; se poate produce un incendiu, un șoc electric sau vătămări.

ATENȚIE LA PROTECȚIA PIELII

Nu porniți aparatul fără a avea capul atașat - În acest caz, puteți să vă răniți degetele sau să vă prindeți părul sau hainele și să le deteriorați.

Nu aplicați o presiune excesivă pe piele, nu treceți aparatul peste aceeași zonă în mod repetat, nu-l țineți prea mult timp pe același loc de pe piele.

Nu atingeți lamele cu degetele sau unghiile când aparatul este în funcțiune.

Nu utilizați pe următoarele părți ale corpului: răni, erupții cutanate, alunițe, vânătăi, negi, coșuri etc. Nu utilizați aparatul cu o lamă deteriorată sau uzată pentru a evita riscul de rănire.

Dacă lama este deteriorată, înlocuiți-o înainte de a utiliza aparatul.

Curățați aparatul după fiecare utilizare pentru a evita deteriorarea ascuțimii și buna funcționare.

Nu uscați lamele cu șervețele sau prosoape pentru a evita deteriorarea.

ÎNDEPĂRTAREA ȘI ELIMINAREA BATERIEI

Se recomandă ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist. Piese și componentele aparatului de iluminat au margini ascuțite și pot provoca răniri dacă nu sunt manipulate

cu grijă.

Bateria trebuie să fie scoasă din unitate înainte de a fi eliminată.

Deconectați unitatea de la cablul de încărcare și porniți unitatea până când bateria este complet descărcată.

Îndepărtați capul și șuruburile de pe corp. Separați părțile corpului prin împingere pentru a avea acces la placa de circuite pe care este lipită bateria. Descoateți bateria de pe placa de circuite. Dispuneți bateria reîncărcabilă la punctele de colectare desemnate.

RECHARGE

Folosiți cablul USB furnizat (6) conectat la o priză USB standard de 5V, 1A pentru a încărca bateria.

1. Introduceți ștecherul cablului de încărcare (6) în priza pentru cablul de încărcare (4).
2. Conectați fișa USB a cablului de încărcare (6) la o priză USB standard. Așteptați până când LED-ul indicator de stare de lângă butonul de alimentare (5) se aprinde în roșu. Încărcarea se va finaliza după 120 de minute, iar indicatorul de stare se va transforma în verde.
3. Atunci când aparatul de ras este descărcat, indicatorul luminos de stare (5) devine roșu și clipește. NOTĂ: Dacă încărcați aparatul de ras pentru prima dată sau dacă acesta nu a fost utilizat timp de peste 6 luni, timpul de încărcare poate varia sau este posibil ca indicatorul de stare de încărcare să nu se aprindă timp de câteva minute.
4. Deconectați când încărcarea este completă.

TRAVEL LOCK

NOTĂ: Aparatul este echipat cu o protecție împotriva pornirii

accidentale. Când aceasta este activată și se apasă butonul de pornire (3), lumina LED (5) clipește de 3 ori. Pentru a debloca aparatul de ras, apăsați butonul ON/OFF (3) timp de 3 secunde.

Repețați operațiunea pentru a o reactiva.

UTILIZARE

1. Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit. Dacă este necesar, utilizați unul dintre înălțătoarele furnizate (7-8-9). Introduceți înălțătorul pe lamă (1) până când auziți un clic, indicând poziționarea corectă.
2. Apăsați butonul de pornire (3).
3. Pentru un bărbierit perfect, sprijiniți bine lama astfel încât să fie în contact cu pielea și aplicați o presiune ușoară și radeți ușor, lucrând împotriva pielii.
4. Folosiți-l uscat sau la duș, fără aplicarea altor produse (cum ar fi gelul de duș sau spuma de ras). NOTĂ: Lama se poate încălzi în timpul utilizării.
5. Opriți aparatul după utilizare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE GENERALĂ

1. Curățați aparatul de ras sub un jet de apă.
2. Lăsați-l să se usuce înainte de a-l depozita.

ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Pentru reparații sau pentru achiziționarea de piese de schimb, vă rugăm să vă adresați dealerului dumneavoastră. Dacă acest lucru nu este posibil, vă rugăm să contactați Centrul de servicii tehnice Labor Pro prin e-mail la adresa: assistenza@laborprosrl.com

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen werden, um die damit verbundenen Gefahren zu verstehen.

Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche.

WARNUNG: Trennen Sie den Hörer vom Netzkabel, bevor Sie ihn im Wasser reinigen. Verwenden Sie kein Wasser über 60°C, um das Gerät zu waschen.

Überprüfen Sie das Gerät immer vor der Verwendung. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

Wenn das Ladekabel beschädigt ist, muss es verschrottet und durch Originalersatzteile ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu modifizieren oder zu reparieren.

Ersetzen Sie beschädigte Teile immer durch Originalersatzteile.

Überprüfen Sie nach dem Entfernen der Verpackung die Unversehrtheit des Geräts. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal.

Verpackungselemente (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da sie eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen.

Diese Anleitungen sind auch in digitaler Form auf der Website <https://www.laborpro.shop/it-IT> oder auf Anfrage des Nutzers unter der Service-E-Mail-Adresse assistenza@laborprosrl.com verfügbar.

Bitte lesen Sie die Warnhinweise in der folgenden Broschüre sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zu Sicherheit, Betrieb und Wartung enthalten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und beschädigen Sie sie nicht.

PRODUKTWARNUNGEN

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde, d.h. als elektrischer Rasierer für intime und empfindliche männliche Bereiche. Jede andere Verwendung, z. B. an Tieren oder Perücken, ist unzulässig. Labor Pro übernimmt keine Haftung für den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts. Schließen Sie das Gerät oder den Adapter nicht mit nassen Händen an oder trennen Sie es ab.

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku. Halten Sie es von Flammen und Wärmequellen fern. Laden Sie es nicht auf, verwenden Sie es nicht und lassen Sie es nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen liegen. Überhitzungs-, Brand- oder Explosionsgefahr. Lagern Sie es nicht bei Temperaturen unter 5°C oder über 35°C. Wenn Flüssigkeit aus dem Akku ausläuft und mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie es gründlich unter fließendem Wasser ab. Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, deren Spannung mit der auf dem Etikett angegebenen übereinstimmt. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist.

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Hauptgehäuse, wenn Sie das Gerät aufbewahren. Beschädigen, verändern, knicken, ziehen oder verdrehen Sie das Kabel nicht. Stellen Sie auch keine schweren Gegenstände

auf das Kabel und quetschen Sie es nicht. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Licht- und Wärmequellen.

WARNUNGEN FÜR DEN FALL EINER FEHLFUNKTION ODER EINES AUSFALLS DES PRODUKTS

Im Falle eines Fehlers oder einer Fehlfunktion stellen Sie die Verwendung sofort ein; es besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr.

ACHTUNG HAUTSCHUTZ

Schalten Sie das Gerät nicht ein, ohne den Kopf aufgesetzt zu haben - dies kann zu Verletzungen an den Fingern oder zum Einklemmen von Haaren oder Kleidungsstücken und damit zu Schäden führen.

Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Haut aus, führen Sie das Gerät nicht wiederholt über dieselbe Stelle und halten Sie es nicht zu lange auf derselben Hautstelle.

Berühren Sie die Klingen nicht mit den Fingern oder Fingernägeln, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht an folgenden Körperstellen: Wunden, Hautausschläge, Muttermale, Blutergüsse, Warzen, Pickel usw. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer beschädigten oder abgenutzten Klinge, um das Risiko von Verletzungen zu vermeiden.

Wenn die Klinge beschädigt ist, ersetzen Sie sie, bevor Sie das Gerät verwenden.

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um die Schärfe und den ordnungsgemäßen Betrieb nicht zu beeinträchtigen.

Trocknen Sie die Klingen nicht mit Tüchern oder Handtüchern, um Schäden zu vermeiden.

ENTFERNEN UND ENTSORGEN VON BATTERIEN

Es wird empfohlen, den Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Die Teile und Komponenten der Leuchte haben scharfe Kanten und können Verletzungen verursachen, wenn sie nicht mit Vorsicht behandelt werden. Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.

Trennen Sie das Gerät vom Ladekabel und schalten Sie es ein, bis der Akku vollständig entladen ist.

Entfernen Sie den Kopf und die Schrauben am Gehäuse. Trennen Sie die Gehäuseteile, indem Sie sie auseinanderdrücken, um Zugang zur Platine zu erhalten, auf der der Akku verlötet ist.

Trennen Sie den Akku von der Platine. Entsorgen Sie den Akku bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen.

RECHARGE

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus das mitgelieferte USB-Kabel (6), das an eine Standard-USB-Buchse (5 V, 1 A) angeschlossen ist.

1. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels (6) in die Buchse für das Ladekabel (4).
2. Schließen Sie den USB-Stecker des Ladekabels (6) an eine Standard-USB-Buchse an. Warten Sie, bis die Statusanzeige-LED neben der Einschalttaste (5) rot leuchtet. Der Ladevorgang ist nach 120 Minuten abgeschlossen und die Statusanzeige leuchtet grün.
3. Wenn der Rasierer entladen ist, leuchtet die Statusanzeige (5) rot und blinkt. HINWEIS: Wenn Sie den Rasierer zum ersten Mal aufladen oder wenn er länger als 6 Monate nicht benutzt wurde, kann die Ladezeit variieren oder die Ladestatusanzeige kann einige Minuten lang nicht aufleuchten.
4. Trennen Sie den Stecker, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

REISESICHERUNG

HINWEIS: Das Gerät ist mit einem Schutz gegen versehentliches Einschalten ausgestattet. Wenn diese aktiviert ist und die Einschalttaste (3) gedrückt wird, blinkt die LED-Leuchte (5) dreimal. Um den Rasierer zu entsperren, drücken Sie die Taste ON/OFF (3) 3 Sekunden lang.

Wiederholen Sie den Vorgang, um ihn wieder zu aktivieren.

VERWENDEN

1. Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist. Verwenden Sie bei Bedarf einen der mitgelieferten Tragegurte (7-8-9). Setzen Sie den Aufsatz auf die Klinge (1), bis Sie ein Klicken hören, das die korrekte Positionierung anzeigt.
2. Drücken Sie die Einschalttaste (3).
3. Für eine perfekte Rasur halten Sie die Klinge so, dass sie die Haut berührt, üben Sie leichten Druck aus und rasieren Sie sanft, indem Sie gegen die Haut arbeiten.
4. Benutzen Sie den Rasierer trocken oder unter der Dusche, ohne andere Produkte (wie Duschgel oder Rasierschaum) aufzutragen. HINWEIS: Die Klinge kann während des Gebrauchs heiß werden.
5. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus.

ALLGEMEINE REINIGUNG UND PFLEGE

1. Reinigen Sie den Rasierer unter einem Wasserstrahl.
2. Lassen Sie ihn vor der Aufbewahrung trocknen.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Für Reparaturen oder den Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das Labor Pro Technical Service Centre per E-Mail an: assistenza@laborprosr.com

Denna apparat får endast användas av barn över åtta år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller om de har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och om de förstår riskerna med den.

Barn får aldrig leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.



Lämplig för användning i badkar eller dusch.

WARNING: Koppla ur den bärbara delen av nätsladden innan du rengör den i vatten.

Använd inte vatten som är varmare än 60°C för att tvätta apparaten.

Kontrollera alltid apparaten före användning.

Använd inte enheten om den är skadad.

Om laddningskabeln är skadad måste den kasseras och ersättas med originaldelar för att undvika farliga situationer.

Försök inte modifiera eller reparera apparaten.

Byt alltid ut skadade delar mot originalreservdelar.

Kontrollera att apparaten är oskadad när du har tagit bort förpackningen. Om du är osäker, använd inte apparaten och kontakta kvalificerad personal.

Förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyren, etc.) får inte lämnas inom räckhåll för barn eftersom de utgör potentiella riskkällor.

Dessa instruktioner finns också tillgängliga i digitalt format på webbplatsen <https://www.laborpro.shop/it-IT> eller på begäran från användaren på e-postadressen assistenza@laborprosrl.com support.

Läs varningarna i följande häfte noggrant, eftersom de innehåller viktig information om säkerhet, drift och underhåll. Spara bruksanvisningen för framtida bruk och se till att den inte skadas.

VARNINGAR FÖR PRODUKTER

Denna apparat får endast användas för det ändamål för vilket den uttryckligen konstruerats, dvs. som elektrisk rakapparat för intima och känsliga områden hos män. All annan användning, t.ex. användning på djur eller peruker, är otillåten. Labor Pro tar inget ansvar för felaktig användning av apparaten.

Anslut eller koppla inte bort enheten eller adaptern med våta händer.

Denna produkt har ett inbyggt uppladdningsbart batteri. Håll borta från lågor och värmekällor.

Du får inte ladda, använda eller lämna den i en miljö med hög temperatur. Risk för överhettning, brand eller explosion.

Förvara inte produkten i temperaturer under 5°C eller över 35°C.

Skölj noggrant med rinnande vatten om vätska läcker ut från batteriet och kommer i kontakt med hud eller kläder.

Se alltid till att apparaten är ansluten till en strömkälla vars spänning motsvarar den som anges på etiketten. Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är ansluten.

Linda inte kabeln runt huvuddelen när du förvarar apparaten.

Skada inte, ändra inte, böj inte, dra inte i eller vrid inte kabeln. Placera inte heller tunga föremål på kabeln så att den krossas.

Förvara apparaten på en sval, torr

plats, borta från ljus och värmekällor.

VARNINGAR I HÄNDELSE AV FUNKTIONSFEL ELLER FEL PÅ PRODUKTEN

Vid fel eller funktionsstörningar, avbryt omedelbart användningen; brand, elektriska stötar eller personskador kan uppstå.

UPPMÄRKSAMHET PÅ SKYDD AV HUDEN

Slå inte på apparaten utan att huvudet är fastsatt - detta kan skada fingrarna eller leda till att hår eller kläder fastnar och skadas.

Tryck inte för hårt mot huden, för inte apparaten över samma område flera gånger och håll den inte på samma ställe på huden för länge.

Vidrör inte bladen med fingrarna eller naglarna när apparaten är i drift.

Använd inte på följande delar av kroppen: sår, utslag, leverfläckar, blåmärken, vårtor, finnar, etc. Använd inte apparaten med ett skadat eller slitet blad för att undvika risk för skada.

Om bladet är skadat, byt ut det innan du använder apparaten.

Rengör apparaten efter varje användning för att undvika att skada skärpan och korrekt funktion.

Torka inte bladen med vävnader eller handdukar för att undvika skador.

BORTTAGNING OCH KASSERING AV BATTERI

Vi rekommenderar att det uppladdningsbara batteriet avlägsnas av en fackman. Armaturdelar och komponenter har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras varsamt.

Batteriet måste tas bort från enheten innan den kasseras.

Koppla bort enheten från laddningskabeln och slå på enheten tills batteriet är helt urladdat.

Ta bort huvudet och skruvarna på kroppen. Separera kroppsdelarna genom att bända isär dem för att komma åt kretskortet där batteriet är fastlöst.

Demontera batteriet från kretskortet. Kasserar det uppladdningsbara batteriet på de angivna insamlingsplatserna.

ÅTERLADDA

Använd den medföljande USB-kabeln (6) som är ansluten till ett vanligt USB-uttag på 5V, 1A för att ladda batteriet.

1. Sätt i kontakten på laddningskabeln (6) i uttaget för laddningskabeln (4).
2. Anslut USB-kontakten på laddningskabeln (6) till ett vanligt USB-uttag. Vänta tills LED-lampan för statusindikering nära strömbrytaren (5) lyser rött. Laddningen är klar efter 120 minuter och statusindikatorn blir grön.
3. När rakapparaten är urladdad lyser statusindikatorn (5) rött och blinkar. OBS: Om du laddar rakapparaten för första gången eller om den inte har använts på mer än 6 månader kan laddningstiden variera eller så kan det dröja några minuter innan laddningsstatusindikatorn tänds.
4. Koppla bort kontakten när laddningen är klar.

RESELÅS

OBS: Apparaten är utrustad med ett skydd mot oavsiktlig påslagning. När detta är aktiverat och strömknappen (3) trycks in blinkar LED-lampan (5) 3 gånger. För att låsa upp rakapparaten

trycker du på ON/OFF-knappen (3) i 3 sekunder.

Upprepa åtgärden för att återaktivera den.

ANVÄNDNING

1. Se till att rakapparaten är avstängd. Använd vid behov en av de medföljande upphöjningarna (7-8-9). För in hållaren på bladet (1) tills du hör ett klick, vilket indikerar att den är korrekt placerad.
2. Tryck på strömknappen (3).
3. För en perfekt rakning ska du vila bladet väl så att det kommer i kontakt med huden och applicera ett lätt tryck och raka försiktigt genom att arbeta mot huden.
4. Använd den torr eller i duschen utan att applicera andra produkter (t.ex. duschgel eller rakskum). OBS: Bladet kan bli varmt under användning.
5. Stäng av enheten efter användning.

ALLMÄN RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Rengör rakapparaten under en vattenstråle.
2. Låt torka före förvaring.

TEKNISKT STÖD

För reparationer eller inköp av reservdelar, kontakta din återförsäljare. Om detta inte är möjligt, kontakta Labor Pro Technical Service Centre via e-post på: assistenza@laborprosrl.com

Dette apparat må kun bruges af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.

Opbevares utilgængeligt for børn og spædbørn. Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.



Velegnet til brug i badekar eller bruser.

ADVARSEL: Tag håndsættet ud af stikkontakten, før det rengøres i vand.

Brug ikke vand over 60°C til at vaske apparatet.

Kontrollér altid apparatet før brug.

Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget.

Hvis ladekablet er beskadiget, skal det skrotes og udskiftes med originale dele for at undgå farlige situationer.

Forsøg ikke at modificere eller reparere apparatet.

Udskift altid beskadigede dele med originale reservedele.

Når du har fjernet emballagen, skal du sikre dig, at apparatet er ubeskadiget. I tvivlstilfælde må du ikke bruge apparatet, og du skal kontakte kvalificeret personale.

Emballageelementer (plastposer, polystyren osv.) må ikke efterlades inden for børns rækkevidde, da de er potentielle farekilder.

Disse instruktioner er også tilgængelige i digital form på hjemmesiden <https://www.laborpro.shop/it-IT> eller på anmodning fra brugeren på service-e-mailadressen assistenza@laborprosrl.com.

Læs venligst advarslerne i det følgende hæfte omhyggeligt, da de indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, betjening og vedligeholdelse.

Opbevar og beskadig ikke betjeningsvejledningen til senere brug.

PRODUKTADVARSLER

Dette apparat må kun bruges til det formål, som det udtrykkeligt er designet til, dvs. som en elektrisk barbermaskine til intime og sarte mandlige områder. Enhver anden brug, f.eks. brug på dyr eller parykker, er ukorrekt. Labor Pro påtager sig intet ansvar for ukorrekt brug af apparatet. Apparatet eller adapteren må ikke tilsluttes eller frakobles med våde hænder.

Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri. Hold det væk fra flammer eller varmekilder.

Oplad det ikke, brug det ikke, og efterlad det ikke i et miljø med høj temperatur. Risiko for overophedning, brand eller eksplosion.

Må ikke opbevares ved temperaturer under 5 °C eller over 35 °C.

Hvis væske lækker fra batteriet og kommer i kontakt med hud eller tøj, skal du skylle grundigt under rindende vand.

Sørg altid for, at apparatet får strøm fra en elektrisk kilde, hvis spænding svarer til den, der er angivet på etiketten.

Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet.

Vikl ikke kablet rundt om apparatets hoveddel, når du opbevarer det.

Anbring ikke tunge genstande på kablet, vrid det ikke, og knus det ikke.

Opbevar apparatet på et køligt, tørt

sted væk fra lys og varmekilder.

ADVARSLER I TILFÆLDE AF PRODUKTFEJL ELLER SVIGT

I tilfælde af fejl eller funktionsfejl skal du straks ophøre med at bruge produktet, da der kan opstå brand, elektrisk stød eller personskade.

OPMÆRKSOMHED PÅ HUDBESKYTTELSE

Tænd ikke for apparatet, uden at hovedet er monteret - det kan forårsage skader på fingre eller medføre, at hår eller tøj kommer i klemme og beskadiges.

Tryk ikke for hårdt på huden, før ikke apparatet hen over det samme område gentagne gange, og hold det ikke på det samme sted på huden i for lang tid.

Rør ikke ved knivene med fingrene eller neglene, når apparatet er i brug. Må ikke bruges på følgende dele af kroppen: sår, udslett, modernærker, blå mærker, vorter, bumser osv;

Kontrollér altid, at bladene ikke er beskadigede eller slidte, før du bruger apparatet.

Brug ikke apparatet med beskadigede eller slidte blade for at undgå risiko for personskade.

Hvis bladene er beskadigede, skal du udskifte dem, før du bruger apparatet. Rengør apparatet efter hver brug, så skarpheden og den korrekte funktion ikke forringes.

Tør ikke knivene med et lommetørklæde eller håndklæde for at undgå skader.

FJERNELSE OG BORTSKAFFELSE AF BATTERI

Vi anbefaler, at det genopladelige batteri fjernes af en fagmand. Enhedens dele og komponenter

har skarpe kanter og kan forårsage personskade, hvis de ikke håndteres med forsigtighed.

Batteriet skal tages ud af apparatet, før det bortskaffes.

Frakobl enheden fra ladekablet, og tænd for enheden, indtil batteriet er helt afladet.

Fjern hovedet og skrueerne på kabinettet. Adskil kropsdelene ved at lirke dem fra hinanden for at få adgang til kredsløbskortet, hvor batteriet er loddet på.

Frakobl batteriet fra kredsløbskortet. Bortskaf batteripakken på de relevante indsamlingssteder.

OPLADNING

Brug det medfølgende USB-kabel (6), der er tilsluttet et standard 5V, 1A USB-stik, til at oplade batteriet.

1. Sæt stikket på ladekablet (6) i stikket til ladekablet (4).
2. Sæt USB-stikket på ladekablet (6) i et almindeligt USB-stik. Vent, indtil statusindikatoren nær tænd/sluk-knappen (5) lyser rødt. Opladningen er færdig efter 120 minutter, og statusindikatoren bliver grøn.
3. Når shaveren er afladet, bliver statusindikatoren (5) rød og blinker. **BEMÆRK:** Hvis du oplader shaveren for første gang, eller hvis den ikke har været brugt i mere end 6 måneder, kan opladningstiden variere, eller opladningsstatusindikatoren lyser måske ikke i et par minutter.
4. Afbryd forbindelsen, når opladningen er færdig.

REJSELÅS

BEMÆRK: Enheden er udstyret med en beskyttelse mod utilsigtet tænding.

Når den er aktiveret, og der trykkes på tænd/sluk-knappen (3), blinker LED-lyset (5) 3 gange. For at låse barbermaskinen op skal du trykke på ON/OFF-knappen (3) i 3 sekunder.

Gentag handlingen for at genaktivere den.

BRUG

1. Sørg for, at shaveren er slukket. Brug om nødvendigt en af de medfølgende stigereoler (7-8-9). Sæt stighbøjlen på bladet (1), indtil du hører et klik, som indikerer korrekt placering.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen (3).
3. For en perfekt barbering skal du hvile bladet godt, så det er i kontakt med huden, og anvende et let tryk og barbære forsigtigt, idet du arbejder mod huden.
4. Brug den tør eller under bruseren uden brug af andre produkter (f.eks. shower gel eller barberskum). **BEMÆRK:** Bladet kan blive varmt under brug.
5. Sluk for enheden efter brug.

GENEREL RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Rengør shaveren under en vandstråle.
2. Lad den tørre, før du opbevarer den.

TEKNISK ASSISTANCE

Kontakt din forhandler for reparationer eller køb af reservedele. Hvis dette ikke er muligt, kan du kontakte Labor Pros tekniske servicecenter via e-mail på: assistenza@laborprosrl.com.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.



Egnet for bruk i badekar eller dusj.

ADVARSEL: Koble den bærbare delen fra strømledningen før du rengjør den i vann.

Ikke bruk vann som er varmere enn 60 °C til å vaske apparatet. Kontroller alltid apparatet før bruk.

Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.

Hvis ladekabelen er skadet, må den kasseres og erstattes med originale deler for å unngå farlige situasjoner.

Ikke forsøk å modifisere eller reparere apparatet.

Bytt alltid ut skadede deler med originale reservedeler.

Etter at du har fjernet emballasjen, må du kontrollere at apparatet er intakt. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke apparatet og ta kontakt med kvalifisert fagpersonell.

Emballasjen (plastposer, isopor osv.) må oppbevares utilgjengelig for barn, da den kan være farlig.

Denne bruksanvisningen er også tilgjengelig i digitalt format på nettstedet <https://www.laborpro.shop/it-IT> eller på forespørsel fra brukeren på e-postadressen assistenza@laborprosrl.com.

Les anvisningene i dette heftet nøye, da de inneholder viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold. Oppbevar og ikke ødelegg instruksjonene for fremtidig bruk.

PRODUKTADVARSLER

Dette apparatet må kun brukes til det formålet det er beregnet for, dvs. som barbermaskin for barbering. All annen bruk, f.eks. elektrisk barbermaskin for intime og ømfintlige områder hos menn. Labor Pro påtar seg intet ansvar for feil bruk av apparatet.

Ikke koble til eller fra apparatet eller adapteren med våte hender.

Dette produktet har et innebygd oppladbart batteri. Hold det borte fra flammer eller varmekilder.

Må ikke lades, brukes eller etterlates i omgivelser med høy temperatur. Fare for overoppheting, brann eller eksplosjon.

Må ikke oppbevares ved temperaturer under 5 °C eller over 35 °C.

Hvis væske lekker fra batteriet og kommer i kontakt med hud eller klær, må du skylle grundig under rennende vann.

Kontroller alltid at apparatet får strøm fra en strømkilde som har den spenningen som er angitt på etiketten. Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er tilkoblet.

Ikke vikle ledningen rundt hoveddelen når du oppbevarer apparatet. Ikke legg tunge gjenstander på ledningen, vri den eller klem den.

Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted, borte fra lys og varmekilder.

ADVARSLER I TILFELLE PRODUKTFEIL ELLER FUNKSJONSFEIL

Hvis det oppstår feil eller svikt, må du slutte å bruke produktet umiddelbart;

det kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.

ADVARSEL OM BESKYTTELSE AV HUDEN

Ikke slå på apparatet uten at hodet er påmontert - dette kan føre til skader på fingre, hår eller klær.

Ikke legg for mye trykk på huden, pass ikke apparatet gjentatte ganger på samme område, og hold det ikke på samme hudområde for lenge.

Ikke berør bladene med fingrene eller neglene når apparatet er i gang.

Ikke bruk apparatet på følgende deler av kroppen: sår, utslett, føflekker, blåmerker, vorter, kviser osv;

Før du bruker apparatet, må du alltid kontrollere at bladene ikke er skadet eller slitt.

Ikke bruk apparatet med skadede eller slitte blader for å unngå fare for personskader.

Hvis bladene er skadet, må de skiftes ut før apparatet tas i bruk.

Rengjør apparatet etter hver gangs bruk for å sikre at det er skarpt og fungerer som det skal.

Ikke tørk knivene med lommeørklær eller håndklær for å unngå skader.

FJERNING OG AVHENDING AV BATTERIER

Det anbefales at det oppladbare batteriet fjernes av en fagperson. Apparatets deler og komponenter har skarpe kanter og kan forårsake personskader hvis de ikke håndteres med forsiktighet.

Batteriet må tas ut av apparatet før det kastes.

Koble apparatet fra ladekabelen og slå på apparatet til batteriet er helt utladet.

Fjern hodet og skruene på kroppen.

Separer karosseridelene ved å løfte mellom dem for å få tilgang til det elektroniske kortet som batteriet er sveiset på.

Koble batteriet fra det elektroniske kortet.

Kast det oppladbare batteriet på en egnet gjenvinningsstasjon.

LADING

Bruk den medfølgende USB-kabelen (6) som er koblet til en standard 5V, 1A USB-kontakt for å lade batteriet.

1. Sett pluggen på ladekabelen (6) inn i kontakten for ladekabelen (4).
2. Koble USB-kontakten på ladekabelen (6) til en vanlig USB-kontakt. Vent til statusindikatoren i nærheten av strømknappen (5) lyser rødt. Ladingen er fullført etter 120 minutter, og statusindikatoren blir grønn.
3. Når barbermaskinen er utladet, blir statusindikatoren (5) rød og blinker. MERK: Hvis du lader barbermaskinen for første gang eller hvis den ikke har vært brukt på mer enn 6 måneder, kan ladetiden variere, eller det kan hende at ladestatusindikatoren ikke lyser på noen minutter.
4. Koble fra når ladingen er fullført.

REISELÅS

MERK: Enheten er utstyrt med en beskyttelse mot utilsiktet innkobling. Når denne er aktivert og strømknappen (3) trykkes inn, blinker LED-lyset (5) 3 ganger. For å låse opp barbermaskinen trykker du på ON/OFF-knappen (3) i 3 sekunder.

Gjenta operasjonen for å aktivere den på nytt.

BRUK

1. Kontroller at barbermaskinen er slått av. Bruk om nødvendig en av de medfølgende stigerørene (7-8-9). Sett inn stigerøret på barberbladet (1) til du hører et klikk som indikerer at det er riktig plassert.
2. Trykk på strømknappen (3).
3. For en perfekt barbering må du hvile bladet godt slik at det er i kontakt med huden og bruke et lett trykk og barbereg forholdsvis forsiktig mot huden.
4. Bruk den tørr eller i dusjen, uten å bruke andre produkter (f.eks. dusjgel eller barberskum). MERK: Barberbladet kan bli varmt under bruk.
5. Slå av apparatet etter bruk.

GENERELL RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Rengjør barbermaskinen under en vannstråle.
2. La den tørke før oppbevaring.

TEKNISK STØTTE

Ta kontakt med forhandleren hvis du trenger reparasjoner eller reservedeler. Hvis dette ikke er mulig, kan du kontakte Labor Pro Assistance Centre via e-post på: assistenza@laborprosrl.com.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, wyłącznie jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób w celu zrozumienia związanych z tym zagrożeń.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

 Nadaje się do użytku w wannie lub pod prysznicem.

OSTRZEŻENIE: Proszę odłączyć słuchawkę od przewodu zasilającego przed czyszczeniem w wodzie.

Nie używać wody o temperaturze powyżej 60°C do mycia urządzenia.

Proszę zawsze sprawdzić urządzenie przed użyciem.

Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.

Jeśli kabel ładowania jest uszkodzony, należy go zezłomować i wymienić na oryginalne części zamienne, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

Proszę nie próbować modyfikować ani naprawiać urządzenia.

Zawsze wymieniać uszkodzone części na oryginalne części zamienne.

Po usunięciu opakowania należy sprawdzić integralność urządzenia. W razie wątpliwości proszę nie używać urządzenia i zasięgnąć porady wykwalifikowanego personelu.

Elementy opakowania (plastikowe torby, styropian itp.) nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią potencjalne źródło zagrożenia.

Instrukcje te są również dostępne w formie cyfrowej na stronie internetowej <https://www.laborpro.shop/it-IT> lub na żądanie użytkownika pod adresem e-mail serwisu assistenza@laborprosrl.com.

Proszę uważnie przeczytać ostrzeżenia zawarte w poniższej broszurze, ponieważ zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji.

Zachowaj i nie niszcz instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRODUKTU

Urządzenie może być używane wyłącznie do celów, do których zostało zaprojektowane, tj. jako golarka elektryczna do intymnych i delikatnych obszarów męskich. Każde inne użycie, np. na zwierzętach lub perukach, jest niewłaściwe. Firma Labor Pro nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie urządzenia.

Nie wolno podłączać ani odłączać urządzenia lub adaptera mokrymi rękami. Ten produkt ma wbudowany akumulator. Przechowywać z dala od płomieni lub źródeł ciepła.

Nie ładować, nie używać ani nie pozostawiać w środowisku o wysokiej temperaturze. Niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru lub wybuchu.

Nie przechowywać w temperaturze poniżej 5°C lub powyżej 35°C.

W przypadku wycieku płynu z akumulatora i kontaktu ze skórą lub odzieżą, należy dokładnie spłukać go pod bieżącą wodą.

Należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest zasilane ze źródła energii elektrycznej o napięciu zgodnym z napięciem podanym na etykiecie.

Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone.

Nie należy owijać kabla wokół głównego korpusu podczas przechowywania urządzenia.

Nie należy uszkadzać, modyfikować,

zginać, ciągnąć ani skręcać kabla. Proszę również nie umieszczać ciężkich przedmiotów na kablu ani go nie zgniatać.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani nie myć go wodą.

OSTRZEŻENIA W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA LUB AWARII PRODUKTU

W przypadku usterek lub nieprawidłowego działania należy natychmiast zaprzestać użytkowania; może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.

UWAGA OCHRONA SKÓRY

Nie włączać urządzenia bez założonej głowicy - może to spowodować obrażenia palców lub wciągnięcie włosów lub odzieży i ich uszkodzenie.

Nie wywierać nadmiernego nacisku na skórę, nie przesuwac urządzenia po tym samym obszarze wielokrotnie, nie przytrzymywać go zbyt długo w tym samym miejscu na skórze.

Nie dotykać ostrzy palcami lub paznokciami, gdy urządzenie jest włączone.

Nie używać na następujących częściach ciała: rany, wysypki, pieprzyki, sinia-ki, brodawki, pryszcze itp. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub zużytym ostrzem, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Jeśli ostrze jest uszkodzone, wymień je przed użyciem urządzenia.

Czyść urządzenie po każdym użyciu, aby uniknąć uszkodzenia ostrości i prawidłowego działania.

Nie osuszaj ostrzy chusteczkami lub ręcznikami, aby uniknąć uszkodzenia.

DEMONTAŻ I UTYLIZACJA BATERII

Zaleca się, aby akumulator został wyjęty przez profesjonalistę. Części i komponenty oprawy mają ostre krawędzie i mogą spowodować obrażenia,

jeśli nie będą obsługiwane ostrożnie. Przed użyciem należy wyjąć akumulator z urządzenia. Proszę odłączyć urządzenie od kabla ładującego i włączać je do momentu całkowitego rozładowania akumulatora. Oddzielić części korpusu, podważając je, aby uzyskać dostęp do płytki drukowanej, na której przylutowany jest akumulator.

Odłączyć akumulator od płytki drukowanej.

Użytkować akumulator w wyznaczonych punktach zbiórki.

ŁADOWANIE

Do ładowania akumulatora należy użyć dostarczonego kabla USB (6) podłączonego do standardowego gniazda USB 5 V, 1 A.

1. Włóż wtyczkę przewodu ładującego (6) do gniazda przewodu ładującego (4).
2. Podłącz wtyczkę USB kabla ładującego (6) do standardowego gniazda USB. Poczekać, aż dioda LED stanu w pobliżu przycisku zasilania (5) zaświeci się na czerwono. Ładowanie zakończy się po 120 minutach, a wskaźnik stanu zmieni kolor na zielony.
3. Gdy golarka jest rozładowana, wskaźnik stanu (5) zmienia kolor na czerwony i miga. UWAGA: Jeśli golarka jest ładowana po raz pierwszy lub nie była używana przez ponad 6 miesięcy, czas ładowania może się różnić lub wskaźnik stanu ładowania może nie świecić się przez kilka minut.
4. Po zakończeniu ładowania odłączyć urządzenie.

BLOKADA PODRÓŻNA

UWAGA: Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przypadko-

wym włączeniem. Po włączeniu zabezpieczenia i naciśnięciu przycisku zasilania (3) dioda LED (5) mignie 3 razy. Aby odblokować golarkę, naciśnij przycisk ON/OFF (3) przez 3 sekundy. Powtórz operację, aby ponownie aktywować zabezpieczenie.

UŻYTKOWANIE

1. Upewnij się, że golarka jest wyłączona. W razie potrzeby użyj jednej z dołączonych nasadek (7-8-9). Nałóż prowadnicę na ostrze (1), aż usłyszysz kliknięcie wskazujące na prawidłowe ustawienie.
2. Naciśnij przycisk zasilania (3).
3. Aby uzyskać doskonałe golenie, należy dobrze oprzeć ostrze, tak aby stykało się ono ze skórą, a następnie lekko naciskać i golić się delikatnie, pracując w kierunku przeciwnym do skóry.
4. Używać na sucho lub pod prysznicem, bez stosowania innych produktów (takich jak żel pod prysznic lub pianka do golenia). UWAGA: Ostrze może się nagrzewać podczas użytkowania.
5. Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.

OGÓLNE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Golarkę należy czyścić pod strumieniem wody.
2. Przed przechowywaniem pozostawić do wyschnięcia.

POMOC TECHNICZNA

W celu naprawy lub zakupu części zamiennych prosimy skontaktować się ze sprzedawcą. Jeśli nie jest to możliwe, prosimy skontaktować się z Centrum Serwisu Technicznego Labor Pro za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: assistenza@laborprosrl.com.

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, vain, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotöitä ilman valvontaa.



Soveltuu käytettäväksi kylpyammeessa tai suihkussa.

VAROITUS: Irrota kannettava osa virtajohdosta ennen puhdistamista vedellä.

Älä käytä laitteen pesuun yli 60 °C:n vettä.

Tarkista laite aina ennen käyttöä.

Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.

Jos latausjohto on vaurioitunut, se on hävitettävä ja korvattava alkuperäisosilla vaaratilanteiden välttämiseksi.

Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta.

Vaihda vaurioituneet osat aina alkuperäisiin varaosiin.

Tarkista laitteen eheys pakkauksesta poistamisen jälkeen. Jos olet epävarma, älä käytä laitetta ja ota yhteys ammattitaitoiseen henkilökuntaan.

Pakkauselementtejä (muovipussit, styrox jne.) ei saa jättää lasten ulottuville, koska ne ovat mahdollisia vaaranlähteitä.

Nämä käyttöohjeet ovat saatavilla myös digitaalisessa muodossa verkkosivustolla <https://www.laborpro.shop/it-IT> tai käyttäjän pyynnöstä sähköpostiosoitteesta apua varten assistenza@laborprosrl.com

Lue tämän esitteen ohjeet huolellisesti, sillä ne sisältävät tärkeää tietoa turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta. Säilytä käyttöohjeet, äläkä vahingoita niitä myöhempää käyttöä varten

TUOTEVAROITUKSET

Tätä laitetta saa käyttää vain siihen tarkoitukseen, johon se on nimenomaisesti suunniteltu, eli sähköparranajokone intiimeille ja herkille miesten alueille. Kaikki muu käyttö, esim. käyttö eläimille tai peruukille, on sopimatonta. Labor Pro ei ota vastuuta laitteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Älä kytke tai irrota laitetta tai sovitinta märin käsin.

Tässä tuotteessa on sisäänrakennettu ladattava akku. Pidä se kaukana liekeistä tai lämmönlähteistä.

Älä lataa, käytä tai jätä sitä korkean lämpötilan ympäristöön. Ylikuumentumisen, tulipalo- tai räjähdysvaara.

Älä säilytä alle 5 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötiloissa.

Jos akusta vuotaa nestettä ja se joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtelee se huolellisesti juoksevan veden alla.

Varmista aina, että laitteeseen kytketään virta sähkölähteestä, jonka jännite vastaa etiketissä ilmoitettua jännitettä.

Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty verkkovirtaan.

Älä kiedo kaapelia pääkotelon ympärille, kun säilytät laitetta.

Älä vahingoita, muokkaa, taivuta, vedä tai väännä kaapelia. Älä myöskään aseta painavia esineitä kaapelin päälle tai purista sitä.

Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa, jossa ei ole valoa eikä lämmönlähteitä.

VAROITUKSET TUOTTEEN VIKAANTUMISEN TAI TOIMINTAHÄIRIÖN TAPAUKSESSA

Jos laitteessa ilmenee vikoja tai toimintahäiriöitä, lopeta käyttö välittömästi; seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai loukkaantuminen.

IHON SUOJAUS VAROITUSÄLÄ

Älä käynnistä laitetta ilman, että pää on kiinnitetty - Näin menetellen sormet voivat loukkaantua tai hiukset tai vaatteet voivat jäädä kiinni ja vahingoittua.

Älä paina ihoa liikaa, älä ohjaa laitetta toistuvasti samalle alueelle äläkä pidä sitä samassa kohdassa iholla liian kauan.

Älä kosketa teriä sormilla tai kynsillä, kun laite on toiminnassa.

Älä käytä seuraaviin kehon osiin: haavoihin, ihottumiin, loumeen, mustelmiin, syyliin, näppylöihin jne. Älä käytä laitetta vaurioituneella tai kuluneella terällä loukkaantumisvaaran välttämiseksi.

Jos terä on vaurioitunut, vaihda se ennen laitteen käyttämistä.

Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen terävyyden ja asianmukaisen toiminnan vahingoittumisen välttämiseksi.

Älä kuivaa teriä nenäliinoilla tai pyyhkeillä vaurioiden välttämiseksi.

AKUN POISTAMINEN JA HÄVITTÄMINEN

On suositeltavaa, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Valaisimen osissa ja komponenteissa on teräviä reunoja, ja ne voivat aiheuttaa

vammoja, jos niitä ei käsitellä varovasti.

Akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä.

Irrota laite latauskaapelista ja kytke laite päälle, kunnes akku on täysin tyhjä.

Irrota rungon pää ja ruuvit. Irrota rungon osat irrottamalla ne toisistaan, jotta pääset käsiksi piirilevylle, johon akku on juotettu.

Poista akku piirilevystä.

Hävitä ladattava akku sille varatuissa keräyspisteissä.

LATAAMINEN

Lataa akku mukana toimitetulla USB-kaapelilla (6), joka on kytketty tavalliseen 5 V, 1A USB-pistorasiaan.

1. Aseta latauskaapelin (6) pistoke latauskaapelin (4) pistorasiaan.
2. Kytke latauskaapelin (6) USB-pistoke tavalliseen USB-pistorasiaan. Odota, kunnes virtapainikkeen (5) lähellä oleva tilan merkkivalo LED palaa punaisena. Lataus on valmis 120 minuutin kuluttua ja tilan merkkivalo palaa vihreänä.
3. Kun parranajokone purkautuu, tilan merkkivalo (5) muuttuu punaiseksi ja vilkkuu. HUOMAUTUS: Jos parranajokonetta ladataan ensimmäistä kertaa tai jos sitä ei ole käytetty yli 6 kuukauteen, latausaika voi vaihdella tai lataustilan merkkivalo ei välttämättä syty muutamaan minuuttiin.
4. Irrota virta, kun lataus on valmis.

MATKALUKITUS

HUOMAUTUS: Laite on varustettu suojalla tahatonta kytkemistä vastaan. Kun tämä on aktivoitu ja

virtapainiketta (3) painetaan, LED-merkkivalo (5) vilkkuu 3 kertaa. Voit poistaa parranajokoneen lukituksen painamalla ON/OFF-painiketta (3) 3 sekunnin ajan.

Toista toiminto aktivoidaksesi sen uudelleen.

KÄYTTÖ

1. Varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä. Käytä tarvittaessa jotakin mukana toimitetuista nousutelineistä (7-8-9). Aseta nousukappale terään (1), kunnes kuulet naksahduksen, joka ilmaisee oikean asennon.
2. Paina virtapainiketta (3).
3. Täydellistä parranajoa varten aseta terä hyvin lepäämään niin, että se koskettaa ihoa, ja paina kevyesti ja ajele varovasti ihoa vasten.
4. Käytä kuivana tai suihkussa ilman muita tuotteita (kuten suihkugeeliä tai partavaahtoa). HUOMAUTUS: Terä voi kuumentua käytön aikana.
5. Sammuta laite käytön jälkeen.

YLEINEN PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Puhdista parranajokone vesivirran alla.
2. Anna kuivua ennen säilytystä.

TEKNINEN TUKI

Ota yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia tai varaosien hankkimista varten. Jos tämä ei ole mahdollista, ota yhteyttä Labor Pron tekniseen palvelukeskukseen sähköpostitse osoitteeseen: assistenza@laborprosrl.com.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken, zodat zij de gevaren begrijpen. Buiten het bereik van kinderen en baby's houden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.



Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

WAARSCHUWING: Koppel de handset los van het netsnoer voordat u het apparaat in water reinigt.

Gebruik geen water van meer dan 60°C om het apparaat te wassen.

Controleer het apparaat altijd voor gebruik.

Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.

Als de oplaadkabel beschadigd is, moet deze worden verwijderd en vervangen door originele reserveonderdelen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Probeer het apparaat niet te wijzigen of te repareren.

Vervang beschadigde onderdelen altijd door originele reserveonderdelen.

Controleer na het verwijderen van de verpakking of het apparaat nog intact is. In geval van twijfel mag u het apparaat niet gebruiken en moet u advies inwinnen bij professioneel gekwalificeerd personeel.

Verpakkingselementen (plastic zakken, piepschuim, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen blijven, aangezien ze een potentieel gevaar vormen.

Deze instructies zijn ook beschikbaar in digitale vorm op de website <https://www.laborpro.shop/it-IT> of op verzoek van de gebruiker op het service e-mailadres assistenza@laborprosrl.com.

Lees de waarschuwingen in het volgende boekje zorgvuldig door, want ze geven belangrijke informatie over veiligheid, bediening en onderhoud.

Bewaar de gebruiksaanwijzing en beschadig deze niet, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

PRODUCTWAARSCHUWINGEN

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen, d.w.z. als elektrisch scheerapparaat voor intieme en gevoelige delen van de man. Elk ander gebruik, bijvoorbeeld voor dieren of pruiken, is niet toegestaan. Labor Pro aanvaardt geen aansprakelijkheid voor oneigenlijk gebruik van het apparaat.

Verbind of ontkoppel het apparaat of de adapter niet met natte handen.

Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Niet opladen, gebruiken of achterlaten in een omgeving met hoge temperaturen. Gevaar voor oververhitting, brand of explosie.

Opslaan bij temperaturen onder 5°C of boven 35°C.

Als er vloeistof uit de batterij lekt en deze in contact komt met huid of kleding, spoel deze dan grondig af onder stromend water.

Zorg er altijd voor dat het apparaat wordt gevoed door een elektrische bron waarvan de spanning overeenkomt met de spanning die op het label staat aangegeven.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het is aangesloten.

Wikkel de kabel niet om het hoofdgedeelte wanneer u het apparaat opbergt. Beschadig, wijzig, buig, trek of verdraai de kabel niet. Plaats ook geen zware voorwerpen op de kabel en plet de kabel niet. Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht- en warmtebronnen.

WAARSCHUWINGEN IN GEVAL VAN STORING OF DEFECT VAN HET PRODUCT

Stop onmiddellijk met het gebruik in geval van storingen of defecten; brand, elektrische schokken of letsel kunnen het gevolg zijn.

ATTENTIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE HUID

Zet het apparaat niet aan zonder dat de kop bevestigd is - Als u dit wel doet, kunnen uw vingers letsel oplopen of kunnen haar of kleding bekneld raken en beschadigd raken.

Oefen geen overmatige druk uit op de huid, ga niet herhaaldelijk met het apparaat over dezelfde plek op de huid, houd het niet te lang op dezelfde plek op de huid.

Raak de messen niet aan met uw vingers of vingernagels wanneer het apparaat in werking is.

Gebruik het apparaat niet op de volgende lichaamsdelen: wonden, uitslag, moedervlekken, kneuzingen, wratten, puistjes, enz. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd of versleten mesje om het risico op letsel te voorkomen.

Als het mesje beschadigd is, vervang het dan voordat u het apparaat gebruikt.

Reinig het apparaat na elk gebruik om schade aan de scherpte en de goede werking te voorkomen.

Droog de mesjes niet met tissues of handdoeken om schade te voorkomen.

BATTERIJ VERWIJDEREN EN AFVOEREN

Het wordt aanbevolen om de oplaadbare batterij door een vakman te laten verwijderen. Onderdelen van het armatuur hebben scherpe randen en kunnen letsel veroorzaken als er niet voorzichtig mee wordt omgegaan. De batterij moet uit het apparaat verwijderd worden voordat u het

weggooit. Haal de stekker van het apparaat uit het oplaadsnoer en schakel het apparaat in totdat de batterij volledig ontladen is.

Verwijder de kop en de schroeven van de behuizing. Haal de carrosseriedelen uit elkaar door ze los te wrikken om toegang te krijgen tot de printplaat waarop de batterij is gesoldeerd.

Verwijder de batterij van de printplaat.

Gooi de oplaadbare batterij weg bij de aangewezen inzamelpunten.

OPLADEN

1. Gebruik de meegeleverde USB-kabel (6) aangesloten op een standaard 5V, 1A USB-stopcontact om de batterij op te laden.
2. Steek de stekker van de oplaadkabel (6) in de aansluiting voor de oplaadkabel (4).
3. Sluit de USB-stekker van de oplaadkabel (6) aan op een standaard USB-aansluiting. Wacht tot de statusindicatie led bij de aan/uit-knop (5) rood oplicht. Na 120 minuten is het opladen voltooid en wordt de statusindicator groen.
4. Wanneer het scheerapparaat ontladen is, wordt het statusindicatielampje (5) rood en knippert. **OPMERKING:** Als het scheerapparaat voor de eerste keer wordt opgeladen of als het langer dan 6 maanden niet is gebruikt, kan de oplaadtijd variëren of kan het zijn dat de statusindicator van het opladen enkele minuten niet oplicht.
5. Ontkoppel wanneer het opladen voltooid is.

REISVERGREDELING

OPMERKING: Het apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen per ongeluk inschakelen. Wanneer deze is geactiveerd en de aan/uit-knop (3) wordt ingedrukt, knippert het LED-lampje (5) 3 keer. Om het scheerapparaat te deblokken, drukt

u 3 seconden op de AAN/UIT-knop (3). Herhaal deze handeling om het apparaat opnieuw te activeren.

GEBRUIK

1. Zorg ervoor dat het scheerapparaat is uitgeschakeld. Gebruik indien nodig een van de meegeleverde verhogers (7-8-9). Plaats de verhoger op het scheerblad (1) totdat je een klik hoort, wat aangeeft dat het correct geplaatst is.
2. Druk op de aan/uit-knop (3).
3. Voor een perfecte scheerbeurt laat je het mesje goed rusten zodat het in contact is met de huid en oefen je lichte druk uit en scheer je zachtjes tegen de huid in.
4. Gebruik het apparaat droog of onder de douche, zonder andere producten aan te brengen (zoals douchegel of scheerschuim). **OPMERKING:** Het scheerblad kan heet worden tijdens gebruik.
5. Schakel het apparaat na gebruik uit.

ALGEMENE REINIGING EN

ONDERHOUD

1. Reinig het scheerapparaat onder een straal water.
2. Laat het drogen voordat je het opbergt.

TECHNISCHE BIJSTAND

Neem voor reparaties of de aankoop van reserveonderdelen contact op met uw dealer. Als dit niet mogelijk is, neem dan per e-mail contact op met het Labor Pro Technical Service Centre: assistenza@laborprosrl.com

Ovaj aparat mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, ili nedostatak iskustva i znanja, samo ako su im dati nadzor ili uputstva koja se tiču upotrebe aparata na bezbedan način za razumevanje opasnosti koje su uključene.

Prodavnica van domašaja dece i odojčadi. Deca se neće igrati sa aparatom.

Čišćenje i održavanje neće sprovoditi deca bez nadzora.



Pogodan za upotrebu u kadi ili tuš kabini.

UPOZORENJE: Isključite prenosni deo iz kabla za napajanje pre nego što ga očistite u vodi.

Nemojte koristiti vodu iznad 60°C za pranje aparata.

Uvek proverite aparat pre upotrebe.

Nemojte koristiti aparat ako je oštećen.

Ako je kabl za punjenje oštećen, on mora biti ukinut i zamenjen originalnom zamenom kako bi se izbegle opasne situacije.

Ne pokušavajte da izmenite ili popravite aparat.

Uvek zamenite oštećene delove originalnim zamenskim delovima.

Nakon uklanjanja ambalaže, uverite se da je aparat u dobrom stanju. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti aparat i kontaktirati profesionalno kvalifikovano osoblje.

Elementi ambalaže (plastične kese, polostiren itd.) ne smeju se prepustiti deci, jer su oni potencijalni izvori opasnosti.

Ova uputstva su dostupna i digitalno <https://www.laborpro.shop/it-IT> Veb lokaciji ili na zahtev korisnika na assistenza@laborprosrl.com e-adrese.

Molimo vas da pažljivo pročitate upozorenja u sledećoj brošurama dok pružaju važne informacije u vezi sa bezbednošću, korišćenjem i održavanjem.

Čuvajte i ne oštećujte uputstva za rad za buduću referencu.

UPOZORENJA O PROIZVODU

Ovaj aparat se može koristiti samo u svrhu za koju je dizajniran, već kao električni šejver za muške intimne i delikatne oblasti. Svaka druga upotreba, kao što je upotreba na životinjama ili perikama, je netačna. Labor Pro se odrića bilo kakve odgovornosti zbog nepravilnog korišćenja aparata.

Nemojte priključiti ili isključiti aparat ili adapter vlažnim rukama.

Ovaj proizvod ima ugrađenu punjivu bateriju. Držite se podalje od plamena ili izvora toplote.

Ne puniti, ne koristite ili ga ostavite u okruženjima visoke temperature. Opasnost od prejedanja, požara ili eksplozije.

Ne skladištite ispod 5 °C ili iznad 35 °C. Ako tečnost curi iz akumulatora i dođe u kontakt sa vašom kožom ili odećom, temeljno isperite pod tekućom vodom. Uvek proverite da li se aparat napaja električnim izvorom čiji napon odgovara onom naznačenom na etiketi. Ne ostavljajte aparat bez nadzora kada je priključen na struju.

Ne obmotavajte kabl oko glavnog tela prilikom skladištenja aparata.

Nemojte oštetiti, modifikovati ili savijati, povući ili uvrtnuti kabl. Takođe, nemojte da stavite teške predmete na kabl, niti da ga zgnječite.

Uskladištite aparat na hladnom, suvom mestu daleko od izvora svetlosti i

toplote.

UPOZORENJA U SLUČAJU ABNORMALNOSTI PROIZVODA ILI KVARA

U slučaju abnormalnosti ili kvara, odmah prekinite upotrebu; Može izazvati požar, strujni udar ili povrede.

PAŽNJA NA ZAŠTITU KOŽE

Ne uključujte aparat bez pričvršljene glave četke - To može izazvati povredu prstiju ili izazvati zamku kose ili odeće i oštećenja.

Ne nanosite preveliki pritisak na kožu, ne prolazite aparat preko istog područja više puta, nemojte ga predugo držati na istoj tački na koži. Ne dirajte sečiva prstima ili noktima kada aparat radi.

Nemojte ga predugo koristiti na rane, osipi, mladeži, modrice, bradavice, bubuljice itd.;

Pre upotrebe aparata, uvek proverite da li sečivo ima oštećenja ili habanja. Nemojte koristiti aparat sa oštećenim sečivom ili nošenim kako biste izbegli rizik od povreda.

Ako je sečivo oštećeno, zamenite ga pre upotrebe aparata.

Očistite aparat nakon svake upotrebe kako ne biste narušili njegovu oštrinu i odgovarajuću funkciju.

Nemojte sušiti sečiva maramicama ili peškirimima, da bi se sprečilo oštećenje.

UKLANJANJE I ODLAGANJE BATERIJE

Preporučuje se uklanjanje punjive baterije od strane profesionalca. Delovi aparata i komponente imaju oštre ivice i mogu izazvati povrede ako se ne rukuju sa negom.

Baterija mora biti uklonjena iz aparata pre odlaganja.

Isključite aparat sa kabla za punjenje i uključite aparat dok se baterija

potpuno ne isprazni.

Uklonite glavu i šrafove na telu. Odvojite delove tela tako što ćete ih radoznalo zabadati u pristup elektronskoj tabli na kojoj se prodaje baterija.

Isključite bateriju sa elektronske table.

Odložite punjivu bateriju na odgovarajućim punktovima za naplatu.

DOPUNIM

Da biste punili bateriju, koristite isporučeni USB kabl (6) povezan sa standardnom 5V, USB utičnicom za 1A.

1. Ubacite utikač kabla za punjenje (6) u utičnicu za kabl za punjenje (4).
2. Povežite USB utikač kabla za punjenje (6) sa standardnom USB utičnicom. Sačekajte da LED indikator statusa koji se nalazi u blizini dugmeta za napajanje (5) osvetli crveno. Punjenje će biti završeno posle 120 minuta i indikator statusa će postati zelen.
3. Kada se šejp isprazni, svetlo indikatora statusa (5) postaje crveno i bljesne. **NAPOMENA:** Ako prvi put naplaćujete šejver ili ako nije korišćen duže od 6 meseci, vreme punjenja može da varira ili indikator statusa punjenja možda neće osvetliti nekoliko minuta.
4. Isključite kada se punjenje dovrši.

PUTNA BRAVA

NAPOMENA: Aparat je opremljen slučajnom zaštitom od uključivanja. Kada je ovo aktivno i kada se pritisne dugme za napajanje (3) LED svetlo (5) 3 puta. Da biste otključali šejver, pritisnite dugme ON/OFF (3) na 3 sekunde.

Ponovite da biste ga ponovo uključili.

ISKORIŠĆENOST

1. Pobrinite se da je šejver isključen. Ako je potrebno, koristite sedište za pojačavanje (7-8-9). Ubacite riser na sečivo (1) dok ne čujete klik, što ukazuje na to da je ispravno postavljen.
2. Pritisnite dugme za napajanje (3).
3. Za savršeno brijanje, dobro stavite sečivo tako da bude u kontaktu sa kožom i nanesite lagani pritisak i nežno se brijte i postupak protiv žita.
4. Koristite suvo ili pod tušem, bez primene drugih proizvoda (kao što su gel za tuširanje ili pena za brijanje). **NAPOMENA:** Sečivo može postati vruće tokom upotrebe.
5. Isključite aparat nakon upotrebe.

ČIŠĆENJE & OPŠTE ODRŽAVANJE

Očistite šejver pod mlaznom vodom. Dozvolite da se osuši pre skladištenja.

TEHNIČKA POMOĆ

Za popravke ili kupovinu rezervnih delova obratite se prodavcu. Ukoliko to nije moguće, obratite se Centru za tehničku podršku labor pro putem e-pošte na adresu: assistenza@laborprosrl.com

IT - CLAUSOLE DI GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla garanzia legale riconosciuta dall'ordinamento italiano ai sensi del D.lgs. 06.06.2005 Nr. 206 (CODICE DEL CONSUMO) e ss. mod. nonché degli artt. 1470 e ss. c.c.

La garanzia al consumatore è di 24 mesi dalla data di consegna; la garanzia ai soggetti diversi dai consumatori è di 12 mesi dalla data di consegna.

Per beneficiare della garanzia, il Cliente dovrà fornire prova di aver acquistato il Prodotto il quale, in caso di operatività della garanzia, dovrà essere restituito al Rivenditore Labor Pro s.r.l. seguendo le indicazioni reperibili sul sito: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> o contattando il Centro di Assistenza Tecnica - LABOR PRO S.R.L. per essere informato sulla procedura da seguire: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5

Per informazioni dettagliate sulla GARANZIA prestata da LABOR PRO S.R.L. e sulle modalità di attivazione della stessa, visitare il sito <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

EN - WARRANTY CLAUSES

This product is covered by the legal warranty recognised by the Italian legal system pursuant to Legislative Decree 206 of 06.06.2005 (ITALIAN CONSUMER CODE) and subsequent amendments, as well as Articles 1470 et seq. Italian Civil Code.

The guarantee to consumers is 24 months from the date of delivery; the guarantee to non-consumers is 12 months from the date of delivery.

In order to benefit from the warranty, the Customer must provide proof of having purchased the Product, which, in the event of the warranty becoming effective, must be returned to the Retailer, Labor Pro s.r.l., following the instructions available on the website: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>, or by contacting the Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. to be informed on the procedure to follow: assistenza@laborprosrl.com, phone 0571 542421 ext. 5.

For detailed information on the WARRANTY provided by LABOR PRO S.R.L. and how to activate it, please visit <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

FR - CLAUSES DE GARANTIE

Ce produit est couvert par la garantie légale reconnue par le droit italien en vertu du décret législatif italien n° 206 du 06/06/2005 (CODE de la CONSOMMATION) et modifications ultérieures, ainsi que des art. 1470 et suivants du Code civil.

La garantie au consommateur est de 24 mois à compter de la date de livraison ; la garantie aux personnes autres que les consommateurs est de 12 mois à compter de la date de livraison.

Pour bénéficier de la garantie, le Client devra fournir la preuve qu'il a acheté le Produit qui, en cas de validité de la garantie, devra être retourné au Revendeur Labor Pro s.r.l. en suivant les indications disponibles sur le site suivant : <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> ou en contactant le Centre d'assistance technique - LABOR PRO S.R.L. pour être informé de la procédure à suivre : assistenza@laborprosrl.com,

tél. 0571 542421 int. 5

Pour des informations détaillées sur la GARANTIE fournie par LABOR PRO S.R.L. et sur les modalités d'activation de celle-ci, visitez le site <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

ES - CLÁUSULAS DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía legal reconocida en la legislación italiana de conformidad con el Decreto Legislativo del 6/6/2005, N.º 206 (CÓDIGO DE CONSUMO), y sus sucesivas modificaciones, así como con los arts. 1470 y siguientes del Código Civil italiano.

La garantía al consumidor es de 24 meses a partir de la fecha de entrega; la garantía a sujetos distintos de los consumidores es de 12 meses a partir de la fecha de entrega.

Para beneficiarse de la garantía, el cliente deberá aportar alguna prueba de haber adquirido el producto que, en caso de accionamiento de la garantía, deberá devolverse al distribuidor Labor Pro s.r.l. siguiendo las indicaciones disponibles en el sitio web <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> o contactando con el Centro de Assistenza Tecnica - LABOR PRO S.R.L. para recibir información sobre el procedimiento a seguir, en este caso, a través de la dirección assistenza@laborprosrl.com o del teléfono 0571 542421 ext. 5.

Para obtener información detallada sobre la GARANTÍA proporcionada por LABOR PRO S.R.L. y sobre cómo activarla, se puede visitar el sitio web <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

PT - CLÁUSULAS DE GARANTIA

Este produto está coberto pela garantia legal reconhecida pela lei italiana de acordo com o Decreto Legislativo de 06/06/2005, N.º 206 (CÓDIGO DO CONSUMO) e posteriores alterações, bem como os artigos 1470 e seguintes do Código Civil italiano.

A garantia do consumidor é de 24 meses a partir da data de entrega; a garantia para outras pessoas que não sejam o consumidor é de 12 meses a partir da data de entrega.

Para beneficiar da garantia, o Cliente deverá apresentar o comprovativo da compra do Produto que, no caso de a garantia ser válida, deverá ser devolvido ao Revendedor Labor Pro s.r.l. seguindo as instruções disponíveis no site: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> ou contactando o Centro de Assistência Técnica - LABOR PRO S.R.L. para obter informações sobre o procedimento a seguir: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 ext. 5

Para informações detalhadas sobre a GARANTIA dada pela LABOR PRO S.R.L. e sobre as formas de ativá-la, visitar o site <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>

RO - CLAUZE DE GARANȚIE

Acest produs este acoperit de garanȚia legală recunoscută de legislaȚia italiană în conformitate cu Decretul legislativ nr. 206 din 06.06.2005 (CODUL CONSUMATORULUI) și modificările ulterioare, precum și cu articolele 1470 și următoarele din Codul civil italian. GaranȚia pentru consumatori este de 24 de luni de la data livrării; garanȚia pentru non-consumatori este de

12 luni de la data livrării.

Pentru a beneficia de garanție, Clientul trebuie să facă dovada achiziționării Produsului care, în cazul în care garanția intră în vigoare, trebuie returnat la Retailer Labor Pro s.r.l., urmând instrucțiunile găsite pe site-ul: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> sau contactând Centrul de Asistență Tehnică - LABOR PRO S.R.L. pentru a fi informat cu privire la procedura de urmat: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5.

Pentru informații detaliate privind GARANȚIA oferită de LABOR PRO S.R.L. și modul de activare a acesteia, vă rugăm să vizitați <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

DE - GARANTIEKLAUSELN

Dieses Produkt unterliegt der gesetzlichen Garantie, die vom italienischen Gesetzgeber gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 206 vom 06.06.2005 (VERBRAUCHERCODE) und nachfolgenden Änderungen sowie den Artikeln 1470 ff. des italienischen Zivilgesetzbuches anerkannt wird.

Die Garantie für Verbraucher beträgt 24 Monate ab dem Datum der Lieferung; die Garantie für Nicht-Verbraucher beträgt 12 Monate ab dem Datum der Lieferung.

Um in den Genuss der Garantie zu kommen, muss der Kunde den Nachweis erbringen, dass er das Produkt gekauft hat, das im Falle des Inkrafttretens der Garantie an den Händler Labor Pro s.r.l. zurückgeschickt werden muss, indem er die Anweisungen auf der Website <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> befolgt oder sich an das Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. wendet, um sich über das weitere Vorgehen zu informieren: assistenza@laborprosrl.com, Tel. 0571 542421 int. 5. Ausführliche Informationen zur GARANTIE von LABOR PRO S.R.L. und wie Sie diese aktivieren können, finden Sie unter <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

SV - GARANTIKLAUSULER

Denna produkt omfattas av den lagstadgade garanti som erkänns i italiensk lag i enlighet med lagdekret nr 206 av den 06.06.2005 (KONSUMENTKODEX) och efterföljande ändringar, samt artiklarna 1470 och följande i den italienska civillagen.

Garantin för konsumenter är 24 månader från leveransdatumet; garantin för icke-konsumenter är 12 månader från leveransdatumet.

För att kunna utnyttja garantin måste kunden tillhandahålla bevis på att ha köpt produkten som, i händelse av att garantin träder i kraft, måste returneras till återförsäljaren Labor Pro s.r.l. genom att följa instruktionerna på webbplatsen: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> eller genom att kontakta Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. för att få information om hur man ska gå tillväga: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5.

För detaljerad information om den GARANTI som LABOR PRO S.R.L. tillhandahåller och hur du aktiverar den, besök <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

DA - GARANTIBESTEMMELSER

Dette produkt er dækket af den lovpligtige garanti, der er anerkendt af italiensk lov i henhold til lovdekret nr. 206 af 06.06.2005 (FORBRUGERKODEKS) og efterfølgende ændringer, samt artikel 1470 ff. i den italienske civillovbog.

Garantien til forbrugere er 24 måneder fra leveringsdatoen; garantien til ikke-forbrugere er 12 måneder fra leveringsdatoen.

For at drage fordel af garantien skal kunden fremlægge bevis for at have købt produktet, som, i tilfælde af at garantien træder i kraft, skal returneres til forhandleren Labor Pro s.r.l. ved at følge instruktionerne på hjemmesiden: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> eller ved at kontakte Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. for at blive informeret om den procedure, der skal følges: assistenza@laborprosrl.com, tlf. 0571 542421 int. 5. For detaljerede oplysninger om GARANTIEN fra LABOR PRO S.R.L., og hvordan du aktiverer den, besøg venligst <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

NO - GARANTIBESTEMMELSER

Dette produktet er omfattet av den lovbestemte garantien som er anerkjent i italiensk lov i henhold til lovdekret nr. 206 av 06.06.2005 (FORBRUKERKODEKSEN) og senere endringer, samt artikkel 1470 ff. i den italienske sivilloven.

Garantien til forbrukere er 24 måneder fra leveringsdatoen; garantien til ikke-forbrukere er 12 måneder fra leveringsdatoen.

For å kunne dra nytte av garantien må kunden fremlegge bevis på at han/hun har kjøpt produktet, som i tilfelle garantien trer i kraft, må returneres til forhandleren Labor Pro s.r.l. ved å følge instruksjonene på nettstedet: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> eller ved å kontakte Technical Assistance Centre - LABOR PRO S.R.L. for å bli informert om fremgangsmåten som skal følges: assistenza@laborprosrl.com, tlf. 0571 542421 int. 5. Du finner mer informasjon om garantien fra LABOR PRO S.R.L. og hvordan du aktiverer den på <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

PL - KLAUZULE GWARANCYJNE

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną uznaną przez prawo włoskie zgodnie z dekretem ustawodawczym nr 206 z dnia 06.06.2005 r. (KODEKS KONSUMENTA) wraz z późniejszymi zmianami, a także artykułami 1470 i kolejnymi włoskiego kodeksu cywilnego.

Gwarancja dla konsumentów wynosi 24 miesiące od daty dostawy; gwarancja dla osób niebędących konsumentami wynosi 12 miesięcy od daty dostawy.

Aby skorzystać z gwarancji, Klient musi przedstawić dowód zakupu Produktu, który w przypadku wejścia w życie gwarancji należy zwrócić do Sprzedawcy Labor Pro s.r.l., postępując zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na stronie internetowej: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> lub kontaktując się z Centrum Pomocy Technicznej - LABOR PRO S.R.L. w celu uzyskania informacji na temat procedury, którą należy

zastosować: assistenza@laborprosrl.com,
tel. 0571 542421 wew. 5.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat GWARANCJI udzielanej przez LABOR PRO S.R.L. oraz sposobu jej aktywacji, prosimy odwiedzić stronę <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

FI - TAKUULAUSEKKEET

Tätä tuotetta koskee Italian lainsäädännössä tunnustettu lakisääteinen takuu, joka perustuu 06.06.2005 annettuun lakiasetukseen nro 206 (CONSUMER CODE) ja sen myöhempiin muutoksiin sekä Italian siviililain 1470 pykälään ja sitä seuraaviin pykäliin.

Kuluttajille myönnettävä takuu on 24 kuukautta toimituspäivästä; muille kuin kuluttajille myönnettävä takuu on 12 kuukautta toimituspäivästä.

Takuusta hyötyäkseen asiakkaan on esitettävä todiste tuotteen ostamisesta, joka takuun tullessa voimaan on palautettava jälleenmyyjälle Labor Pro s.r.l.:lle noudattamalla verkkosivustolla olevia ohjeita: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> tai ottamalla yhteyttä tekniseen tukikeskukseen - LABOR PRO S.R.L.:iin saadakseen tietoa noudatettavasta menettelystä: assistenza@laborprosrl.com, puh. 0571 542421 int. 5.

Yksityiskohtaiset tiedot LABOR PRO S.R.L.:n tarjoamasta TAKUUSTA ja sen aktivoinnista löytyvät osoitteesta <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

NL - GARANTIECLAUSULES

Dit product wordt gedekt door de wettelijke garantie die door de Italiaanse wet wordt erkend krachtens Wetsdecreet nr. 206 van 06.06.2005 (CONSUMER CODE) en daaropvolgende wijzigingen, evenals artikelen 1470 en volgende van het Italiaanse Burgerlijk Wetboek.

De garantie voor consumenten bedraagt 24 maanden vanaf de datum van levering; de garantie voor

niet-consumenten bedraagt 12 maanden vanaf de datum van levering.

Om van de garantie te kunnen profiteren, moet de Klant een bewijs van aankoop van het Product overleggen dat, in het geval dat de garantie van kracht wordt, moet worden geretourneerd aan de detailhandelaar Labor Pro s.r.l. door de instructies op de website te volgen: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> of door contact op te nemen met het Technische Assistentiecentrum - LABOR PRO S.R.L. om te worden geïnformeerd over de te volgen procedure: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 int. 5. Voor gedetailleerde informatie over de GARANTIE die LABOR PRO S.R.L. biedt en hoe deze te activeren, kunt u terecht op <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>.

SR - GARANTNE KLAUZULE

Ovaj proizvod je pokriven zakonskom garancijom priznatom italijanskim zakonom u skladu sa zakonskom uredbom. 06.06.2005. br.206 (KOD ZA POTROŠAČKE) i sledeće. mod. kao i članci. 1470 i dalje. d.c.

Garancija potrošača je 24 meseca od dana isporuke; garancija za strane osim potrošača je 12 meseci od dana isporuke.

Da bi imao koristi od garancije, Kupac mora dostaviti dokaz o kupovini Proizvoda koji, ako je garancija važeća, mora biti vraćen prodavcu Labor Pro s.r.l. prateći uputstva dostupna na veb stranici: <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie> ili kontaktiranjem Centra za tehničku pomoć - LABOR PRO S.R.L. da budete obavešteni o proceduri koju treba slediti: assistenza@laborprosrl.com, tel. 0571 542421 lok. 5. Za detaljne informacije o GARANCIJI koju daje LABOR PRO S.R.L. i kako da ga aktivirate, posetite veb lokaciju <https://www.laborpro.shop/it-IT/garanzie>



Art. B809

Data di acquisto
Date of purchase
Date d'achat
Fecha de compra
Data aquisição
Data achiziției
Datum des Kaufs

Datum för inköp
Dato for køb
Kjøpsdato
Data zakupu
Ostopäivä
Datum van aankoop
Datum nabavke

Timbro del rivenditore
Name and address of retailer
Cachet revendeur
Timbre del vendedor
Carimbo revendedor
Ștampila dealerului

Stempel des Händlers
Återförsäljarens stämpel
Forhandlerens stempel
Pieczęć dealera
Jälleenmyyjän leima
Stempel van de dealer
Pečet dileră

CE

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è stato realizzato in conformità con la direttiva 2014/30/UE sull'elettromagnetismo e con la direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione.

This product carries the CE mark and has been manufactured in compliance with the 2014/30/UE electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the 2014/35/UE low voltage directive (LVD).

Ce produit porte le marquage CE et a été fabriqué conformément à la directive sur l'électromagnétisme 2014/30/UE et à la directive basse tension 2014/35/UE.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado de acuerdo con la directiva de electromagnetismo 2014/30/UE y la directiva de baja tensión 2014/35/UE.

Este produto tem marcação CE e foi fabricado em conformidade com a diretiva de eletromagnetismo 2014/30/UE e a diretiva de baixa tensão 2014/35/UE.

Acest produs poartă marcajul CE și a fost fabricat în conformitate cu directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și cu directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune.

Dieses Produkt ist CE-gekennzeichnet und wurde in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/UE und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE hergestellt.

Denna produkt är CE-märkt och har tillverkats i enlighet med EMC-direktivet 2014/30/UE och lågspänningsdirektivet 2014/35/UE.

Dette produkt er CE-mærket og er fremstillet i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/UE og lavspændingsdirektivet 2014/35/UE.

Dette produktet er CE-mærket og er produsert i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/UE og lavspenningsdirektivet 2014/35/UE.

Niniejszy produkt posiada oznaczenie CE i został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą EMC 2014/30/UE oraz dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE.

Tämä tuote on CE-merkitty, ja se on valmistettu EMC-direktiivin 2014/30/UE ja pienjännitedirektiivin 2014/35/UE mukaisesti.

Dit product is CE-gemarkeerd en is vervaardigd in overeenstemming met de EMC-richtlijn 2014/30/UE en de laagspanningsrichtlijn 2014/35/UE.

Ovaj proizvod nosi oznaku CE i proizveden je u skladu sa Direktivom o elektromagnetizmu 2014/30/UE i Direktivom o niskom naponu 2014/35/UE.

UK
CA

Questo prodotto riporta il marchio UKCA ed è stato realizzato in conformità con il Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) sull'elettromagnetismo e con il Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) sulla bassa tensione.

This product carries the UKCA mark and has been manufactured in compliance with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) low voltage directive (LVD).

Questo prodotto è stato realizzato in conformità con la direttiva ROHS 2011/65/UE e DIRETTIVA DELEGATA (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

This product has been manufactured in compliance with the DELEGATED DIRECTIVE (UE) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Ce produit a été fabriqué conformément à la DIRECTIVE DÉLÉGUÉE (UE) 2015/86 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con la DIRECTIVA DELEGADA (UE) 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Este produto foi fabricado em conformidade com a DIRETTIVA DELEGADA (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

Acest produs a fost fabricat în conformitate cu Directiva ROHS 2011/65/UE și cu DIRECTIVA DELEGATĂ (UE) 2015/863 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit der ROHS-Richtlinie 2011/65/UE und der DELEGIERTEN RICHTLINIE (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten hergestellt.

Denna produkt har tillverkats i enlighet med ROHS-direktivet 2011/65/UE och DELEGERADE DIREKTIV (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med ROHS-direktivet 2011/65/UE og DELEGERET DIREKTIV (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette produktet er produsert i samsvar med ROHS-direktivet 2011/65/UE og DELEGERET DIREKTIV (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

Niniejszy produkt został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą ROHS 2011/65/UE i DYREKTYWĄ DELEGOWANĄ (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Tämä tuote on valmistettu ROHS-direktiivin 2011/65/UE ja tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan DELEGOIDUN DIREKTIIVIN (EU) 2015/863 mukaisesti.

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de ROHS-richtlijn 2011/65/UE en de GEDELEGEERDE RICHTLIJN (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa ROHS Direktivom 2011/65/UE i DELEGIRANIM DIREKTIVOM (EU) 2015/863 o ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

RoHS



Un apparecchio viene definito di classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV. Gli apparecchi di Classe III non devono essere provvisti di messa a terra di protezione.

An appliance is defined as Class III when the protection against electrocution relies on the fact that there are no voltages present higher than the SELV (Safety Extra-Low Voltage). This appliance is powered either by a battery or by a SELV transformer. Class III appliances must not be fitted with an earth.

Un appareil est défini comme étant de classe III lorsque sa protection contre l'électrocution est due au fait qu'aucune tension supérieure à la tension basse de sécurité SELV (Safety Extra-Low Voltage) n'est présente. Cet appareil est alimenté soit par une batterie, soit par un transformateur SELV. Les appareils de classe III ne doivent pas être équipés de mise à la terre de protection.

Un dispositivo se define como de clase III cuando la protección contra la electrocución se basa en el hecho de que no hay una tensión superior a la tensión extrabaja de seguridad SELV (Safety Extra-Low Voltage). Este dispositivo se alimenta de una batería o de un transformador SELV. Los aparatos de la clase III no tienen que estar provistos de tierra de protección.

Um dispositivo é definido como de Classe III quando a proteção contra eletrocussão se baseia no facto de não existirem tensões superiores à muito baixa tensão de segurança SELV (Safety Extra-Low Voltage). Esse dispositivo é alimentado por uma bateria ou por um transformador SELV. Os aparelhos da Classe III não devem ser equipados com ligação à terra de proteção.

Un aparat este definit ca fiind din clasa III atunci când protecția împotriva electrocutării se bazează pe faptul că nu este prezentă o tensiune mai mare decât tensiunea foarte joasă de siguranță (SELV). Un astfel de echipament este alimentat fie de o baterie, fie de un transformator SELV. Corpurile de iluminat din clasa III nu trebuie să fie prevăzute cu un pământ de protecție.

Ein Gerät wird als Klasse III definiert, wenn der Schutz vor einem Stromschlag darauf beruht, dass keine höhere Spannung als die Schutzkleinspannung (SELV) vorhanden ist. Solche Geräte werden entweder von einer Batterie oder von einem SELV-Transformator gespeist. Leuchten der Klasse III dürfen nicht mit einer Schutzterde ausgestattet sein.

En apparat definieras som klass III när skyddet mot elstöt är beroende av att ingen spänning högre än SELV (Safety Extra-Low Voltage) är närvarande. Sådan utrustning drivs antingen av ett batteri eller av en SELV-transformator. Armaturer i klass III får inte förses med skyddsjord.

Et apparat er defineret som klasse III, når beskyttelsen mod elektrisk stød er afhængig af, at der ikke er højere spænding end SELV (Safety Extra-Low Voltage). Sådant udstyr drives enten af et batteri eller af en SELV-transformer. Klasse III-armaturer må ikke være forsynet med en beskyttende jordforbindelse.

Et apparat er defineret som klasse III når beskyttelsen mod elektrisk stød er afhængig af at det ikke er højere spænding enn SELV (Safety Extra-Low Voltage). Slikt utstyr drives enten av et batteri eller av en SELV-transformator. Armaturer i klasse III må ikke være utstyrt med beskyttelsesjord.

Urządzenie jest zdefiniowane jako klasa III, gdy ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym opiera się na fakcie, że nie występuje napięcie wyższe niż bezpieczne bardzo niskie napięcie (SELV). Taki sprzęt jest zasilany baterią lub transformatorem SELV. Oprawy oświetleniowe klasy III nie mogą być wyposażone w uzziemienie ochronne. Laitte luokitellaan luokkaan III, kun suojaus sähköiskulta perustuu siihen, että laitteessa ei esiinny SELV-arvoa (Safety Extra-Low Voltage) korkeampaa jännitettä. Tällaiset laitteet saavat virtansa joko paristosta tai SELV-muuntajasta. Luokan III valaisimia ei saa varustaa suojamaadoituksella.

Een apparaat wordt gedefinieerd als klasse III wanneer de bescherming tegen elektrocutie berust op het feit dat er geen spanning hoger dan de extra lage veiligheids spanning (SELV) aanwezig is. Dergelijke apparaten worden gevoed door een batterij of door een SELV transformator. Klasse III armaturen mogen niet worden voorzien van een randaaarde.

Aparat se definiše kao Klasa III kada se zaštita od strujnog udara oslanja na činjenicu da nema napona viših od veoma niskog sigurnosnog napona SELV (Safety Extra-Low Voltage). Ovaj aparat se napaja baterijom ili SELV transformatorom. Aparati III klase ne smeju biti prizemljeni.

Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CEE, in modo tale da potere essere riciclato o smantellato così da ridurre l'eventuale impatto ambientale. Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale. I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente nocivi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

This appliance is marked with the separate collection symbol for the disposal of electrical and electronic equipment. This means that this product must be taken to a separate collection centre in accordance with the European Directive 2002/96/EEC, to be recycled or dismantled to reduce its environmental impact. For more information, please contact your local or regional administration. Electronic products that are not subject to separate collection are potentially harmful to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Cet appareil porte le symbole de la collecte séparée pour l'élimination du matériel électrique et électronique. Cela signifie que ce produit doit être amené dans un centre de collecte séparé conformément à la directive européenne 2002/96/CEE, afin qu'il puisse être recyclé ou démantelé pour réduire tout impact environnemental. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'une collecte séparée sont potentiellement nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Este aparato está marcado con el símbolo de recogida selectiva relativa a la eliminación de material eléctrico y electrónico. Esto significa que este producto se debe llevar a un centro de recogida selectiva de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CEE para que pueda ser reciclado o eliminado de forma que se reduzca el posible impacto medioambiental. Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con su administración local o regional. Los productos electrónicos que no son objeto de recogida diferenciada son potencialmente dañinos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Este aparelho está marcado com o símbolo de recolha diferenciada relativo à eliminação de resíduos de material elétrico e eletrônico. Isso significa que este produto deve ser levado a um centro de recolha diferenciada de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CEE, para que possa ser reciclado ou desmantelado, para assim se reduzir o seu impacto ambiental. Para mais informações a este respeito, aconselha-se consultar a administração local ou regional. Os produtos eletrônicos que não são alvo de recolha diferenciada são potencialmente nocivos para o ambiente e a saúde humana, devido à presença de substâncias perigosas.



Acest aparat este marcat cu simbolul de reciclare privind eliminarea materialelor electrice și electronice. Acest lucru înseamnă că acest produs ar trebui să fie adus la un punct de colectare, în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96 / CEE, astfel încât să poată fi reciclat sau dezasamblat, în scopul de a reduce posibilitatea impact asupra mediului. Pentru mai multe informații despre acest lucru vă rugăm să contactați administrația locală sau regională. Produsele electronice care nu fac obiectul unei colectări separate sunt potențial dăunătoare mediului și sănătății umane ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase.

Dieses Gerät ist mit dem Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gekennzeichnet. Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EWG zu einer getrennten Sammelstelle gebracht werden muss, damit es recycelt oder demontiert werden kann, um seine möglichen Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Bitte wenden Sie sich an Ihre lokale oder regionale Behörde, um weitere Informationen zu diesem Thema zu erhalten. Elektronische Produkte, die nicht getrennt gesammelt werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Denna apparat är märkt med symbolen för separat insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Detta innebär att produkten måste lämnas till en separat samlingsplats i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EEC, så att den kan återvinnas eller demonteras för att minska dess eventuella miljöpåverkan. Kontakta din lokala eller regionala myndighet för ytterligare information om detta. Elektroniska produkter som inte samlas in separat är potentiellt skadliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.

Dette apparat er mærket med symbolet for separat indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Det betyder, at dette produkt skal afleveres på et særskilt indsamlingssted i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EF, så det kan genbruges eller skilles ad for at reducere dets mulige miljøpåvirkning. Kontakt venligst din lokale eller regionale myndighed for yderligere information om dette emne. Elektroniske produkter, der ikke indsamles separat, er potentielt skadelige for miljøet og menneskers sundhed på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.

Dette apparatet er merket med symbolet for separat innsamling av elektrisk og elektronisk avfall. Dette betyr at dette produktet må leveres til et separat innsamlingssted i henhold til EU-direktiv 2002/96/EEC, slik at det kan resikuleres eller demonteres for å redusere eventuell miljøpåvirkning. Ta kontakt med lokale eller regionale myndigheter for mer informasjon om dette. Elektroniske produkter som ikke samles inn separat, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse fordi de inneholder farlige stoffer.

To urządzenie jest oznaczone symbolem selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oznacza to, że produkt ten musi zostać przekazany do punktu selektywnej zbiórki zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EWG, aby mógł zostać poddany recyklingowi lub demontażowi w celu zmniejszenia jego ewentualnego wpływu na środowisko. Proszę skontaktować się z lokalnymi lub regionalnymi władzami w celu uzyskania dalszych informacji na ten temat. Produkty elektroniczne, które nie są zbierane oddzielnie, są potencjalnie szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na obecność niebezpiecznych substancji. Tāma laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erillisessä symbolilla. Tämä tarkoittaa, että tämä tuote on vietävä erillisessä jätteen keräilyssä Euroopan unionin direktiivillä 2002/96/ETY mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa, jotta sen mahdollisia ympäristövaikutuksia voidaan vähentää. Ota yhteyttä paikallisiin tai alueellisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tästä asiasta. Elektronikkatuotteet, joita ei kerätä erikseen, ovat mahdollisesti haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle vaarallisten aineiden vuoksi. Dit apparaat is gemarkeerd met het symbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit betekent dat dit product naar een apart inzamelpunt gebracht moet worden in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EEC, zodat het gerecycled of gedemonteerd kan worden om de mogelijke impact op het milieu te verminderen. Neem contact op met uw lokale of regionale overheid voor meer informatie hierover. Elektronische producten die niet apart worden ingezameld, zijn mogelijk schadelijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Ovaj uređaj je označen simbolom za odvojeno sakupljanje otpada koji se odnosi na odlaganje električnog i elektronskog materijala. To znači da se ovaj proizvod mora odneti u poseban centar za prikupljanje u skladu sa Evropskom direktivom 2002/96/EEC, kako bi se mogao reciklirati ili demontirati kako bi se smanjio uticaj na životnu sredinu. Za dalje informacije o ovom pitanju preporučujemo da se obratite lokalnoj ili regionalnoj administraciji. Elektronski proizvodi koji ne podležu posebnom prikupljanju potencijalno su štetni po životnu sredinu i zdravlje ljudi zbog prisustva opasnih materija.

L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividere le parti in base alla loro tipologia e smaltirle in accordo alle leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.

The product packaging is made of recyclable materials. Separate the packaging according to its type and dispose of it in accordance with the environmental protection laws in force.

L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Répartissez les pièces selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.

El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Divida las piezas según su tipo y elimínelas de acuerdo con las leyes vigentes de protección del medioambiente.

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis. Separe as partes de acordo com o seu tipo e elimine-as de acordo com a legislação em vigor sobre proteção ambiental.

Ambalajul produsului este realizat din materiale reciclabile. Separați piesele în funcție de tipul lor și eliminați-le în conformitate cu legile în vigoare privind protecția mediului.

Die Produktverpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Sortieren Sie die Teile nach ihrer Art und entsorgen Sie sie in Übereinstimmung mit den geltenden Umweltschutzgesetzen.

Produktförpackningen är tillverkad av återvinningsbara material. Sortera delarna efter typ och kassera dem i enlighet med gällande miljöskyddslagar.

Produktemballagen er laget av genanvendelige materialer. Sorter delene efter type, og bortskaff dem i overensstemmelse med gældende miljøbeskyttelseslove.

Produktemballagen er laget av resikulerbare materialer. Sorter delene etter type og kast dem i henhold til gjeldende miljøvernlovgivning.

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Proszę posortować części zgodnie z ich typem i zutylizować je zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Tuotteen pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Lajittele osat niiden tyyppin mukaan ja hävitä ne voimassa olevien ympäristönsuojelulakien mukaisesti.

De verpakking van het product is gemaakt van recyclebare materialen. Sorteer de onderdelen op basis van hun type en gooi ze weg in overeenstemming met de huidige milieubeschermingswetten.

Ambalaža proizvoda je napravljena od materijala koji se mogu reciklirati. Delove podeliti prema vrsti i odložiti ih u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.

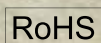


SPECIFICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
DATOS TÉCNICOS
DADOS TÉCNICOS
SPECIFICAȚII TEHNICE
TECHNISCHE DATEN

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
TEKNISKE SPECIFIKATIONER
TEKNISKE SPESIFIKASJONER
SPECYFIKACJE TECHNICZNE
TEKNISET TIEDOT
TECHNISCHE SPECIFICATIES
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Art.: B809
Item: ATB011
5V $\frac{1}{2}$, 1A

Made in P.R.C.



IPX6



From the old English traditional Men's grooming

REV 04/24

Imported and distributed by:
Labor pro s.r.l. via L. Giuntini 34/a, 50053 Empoli - Firenze - Italy
info@gordonshaving.com - www.gordonshaving.com